中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

今日出紙三大張
每份港幣壹毫
（外埠版售壹大張）
新聞紙類第六〇九號

本報1962年上半年在港平均每日淨銷數四八四三一份
上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

甘迺迪在國情咨文中警告自由世界
共黨陣營雖分裂 政策無重大改變
西方除保持戒備外別無他途
主張美政府分三年實施削減入息稅

【華盛頓十四日美聯社電】甘迺迪總統於星期一日稱：當共黨世界陷於混亂之際，渠並不預見共黨之手段或目標，將有重大之改變。渠主張與共黨交涉時審慎從事，並謂：「在世界能發展一種可靠之國際安全控制之前，自由人民除保持戒備之外，並無他途可循。」甘氏指出，共黨集團內部日益增加之緊張「並非一種破裂」，並稱：「在此處，希望必須與審慎互相調和」。渠稱，渠並不預見共黨之目標或手段，將有重大之改變。「倘所有此種趨勢及發展能勸服蘇聯走上和平途徑，則蘇聯應該明白，所有自由國家將與蘇聯走上同一路綫」。甘氏同時建議將入息稅加以歷來最大之削減——削減一百三十五億元，由現時至一九六五年三年內分三個階段付諸實施。根據甘氏所揭露之優先計劃，美國個人納稅人最終每年約可節省一百一十億元，其餘之利益將歸公司所得。關於外交事務方面，甘氏聲稱，自由世界於一九六三年獲得進展之特別機會有四：（一）大西洋聯盟。（二）正在發展之國家，其中包括拉丁美洲進步聯盟在內。（三）新之中蘇共之困難。（四）尋求世界和平。甘氏在其每年向美國國會提出之國情咨文中稱，吾人在建立一個井然有序之世界方面，已獲得若干進展。甘氏稱，「余可向君等報告，此一老練他厲年青之國家，在其誕生第一百七十五年，情況至爲良好，在吾人援外之界，建立一個有秩序世界之努力，已逐步獲得進展。西柏林人民仍屬自由與安全，寮國已達成解決，雖則仍不穩定。越南境內之侵略矛頭已遭挫折，剛果苦鬥之終止，可能現已在望，「三頭制」之理論，現已降格正確。同時，當危險繼續存在之際，致命之威脅，已被摒除於古巴之外」。

甘迺迪謂美繼續大規模援外 並強調核子阻嚇力量已生效

甘氏在其長凡四千五百字之報告中，以一半以上之篇幅談及外交事務，渠宣稱美國大規模之外援計劃將繼續實施。甘氏指出，渠在數年前，共黨「宣稱」法予人以一個聯合一致，具有信心及日益擴張之帝國，但現在之美國，與及自由世界發生混亂之印象」。甘氏稱：各界人士極少相信此爲今天之情形，科學與軍事努力已獲得進展，以確保自由世界之優勢，「吾人已離越由越南以至西柏林之自由疆土」。甘氏稱：共同防務，仍爲北大西洋公約組織之第一項工作。渠稱：渠與英首相麥美倫之拿騷島協議，已承認西方國家之安全係屬不可分割，惟「同時承認此爲一個由光榮之主權國家所構成之聯約，而且於吾人不忘記此點時，將能發揮最佳之作用，此項協議進一步承認西方之核子防務，並非僅爲現有核子國家（英國於未來將爲此類國家）之問題。因此，在不增加核子力量傳佈之危險之情形下，必須尋求辦法，以加強吾人其他夥伴之角色，俾在日益親密之北大西洋公約之內，負起設計，掌管及指揮一核武正多邊核子力量」。甘氏同時聲稱，拿騷島協定承認北大西洋公約組織管轄部隊之目標，必須予以滿足。甘氏呼籲努力在共同市場之內擺脫貿易保護主義，並謂，渠將利用去年所通過之美國貿易法案，俾「在大西洋彼岸及世界」設法擴展貿易。甘氏於談及正在發展之國家時稱，蘇聯進攻性武器之置於古巴及中共進犯印度，已使不加盟國家爲之震動。渠稱，另一方面，美國於中共發動進攻之後對印度迅速之援助，美國對聯合國設法統一剛果之支持及美國終止種族歧視之努力，已再度使正在發展之國家獲得保證。惟甘氏復謂，美國仍須努力。

六國建議秘密方案 已在新德里洩露
印方不滿對西段之解決辦法

【新德里十四日泛亞社電】本社記者昨自中印兩國外交界人士獲悉：六中立國可倫坡會議所通過之調解中印邊界衝突調解方案內容，該方案迄今仍被視爲最機密之文件。六國本身與哥倫坡六國代表（錫蘭總理班達拉奈克夫人）磋商過之中共印度雙方，均不予宣佈。本社所探悉之調解方案內容，節摘如次：

「本會議（泛亞社按：指六國會議）認爲現有之停火時期，乃和平解決中印衝突之良好起點。

關於西段方面：本會議願向中國政府提出呼籲，請其依照周恩來總理於十一月廿一日與廿八日（按：指一九六二年十一月）致尼赫魯總理函中之提議，撤其軍隊二十公里。本會議願向印度政府提出呼籲，請其保持現有之軍事陣地。在邊界爭端獲得最後解決之前，中國撤退之地區，將劃爲非武裝區，由雙方所同意之民政哨站管理之，至於民政哨站之設立，則在不損害該區印中雙方之以前既有利益下組成之。

關於東段方面：本會議認爲兩國政府所同承認之實際控制線，可以構成其彼此停火綫之基礎，其餘地區，應由雙方……

關於中段方面之問題，本會議主張應以和平方式解決，不願訴諸武力。

本會議相信：上述各項有助於穩固停火之提議，將爲雙方代表之談判鋪路，以期有關停火之各問題，能圓滿解決。

本會議所願說明者，即本項呼籲所引起之積極響應，將不損害中印兩政府任何一方，就邊界最後劃定所持取之觀點。」

倘對西段之調解建議不滿意，蓋依據調解方案而論，中共在西段（即拉達克區）僅需後撤二十公里。印總理昨夜說明六國調解方案，須交由印國會討論，此即意味尼氏不願立時率直表示「接受」，而欲由全國性之民意機構負起「接受之責」。來此作調解人之錫總理已定明日自孟買返錫，不再赴印度其他城市訪問。

【新德里十四日合衆國際社電】印度內閣今日對談欲印度與中共會商邊境糾紛之各項建議，似有分歧之意見，靈通人士稱：……昨日通過一項「不結盟國家之建議」作一新決定。據悉：一部份部長向尼赫魯指出，謂可倫坡計劃未將印度國會之決議案，即要求恢復九月八日之現狀，然後可以舉行和談。印度在可倫坡之計劃下不能得回拉達克之四十三個前哨及陣地。尼赫魯本人有贊同可倫坡建議之傾向。

湄公河三角洲 南越軍調動繁忙 料將有大戰發生

【南越・美荻十四日美聯社電】在此間湄公河三角洲首府附近之公路，於星期一呈現繁忙之軍事活動，預料將與越共發生新的重大衝突，但本日并未有重大戰事。政府軍約二千人，於星期日曾在美荻以西與越共發生劇烈衝突，將敵軍十四人擊斃，政府軍死十八人及傷廿六人。

費爾特上將昨抵台表示 大陸上反共行動 將使毛澤東困擾
中共正威脅自由亞洲
他否認來台與國軍突擊大陸有關

【台北十四日中央社電】美軍太平洋區總司令費爾特上將，今日從曼谷飛到台北，他指出「中共是自由亞洲的威脅」。他又說：「假如有任何反共的行動，在中國大陸上發生，我相信那將會是毛澤東的大困擾」。這位美國太平洋區最高統帥和他的夫人及十位隨員，是于今日下午五時卅分，坐專機飛到台北。費爾特上將強調「南越的反共戰爭，將是一個長期的戰爭」，但是他指出「越共正在挨打，越南人民已從他們的戰爭中，贏得了勝利，每一個星期都有許多的進展；抵抗越共的越南人民，也越來越多」。……

有記者問他最近中國大陸反共游擊隊的活動，對共匪部隊企圖在台灣海峽、中印邊界或在其他東南亞地區製造緊張局勢，有何影響？他說：「我對于大陸上的反共活動不大清楚，但是我相信大陸上如有任何反共活動，那將會是毛澤東的大困擾」。記者問他在訪華期間，是否會談到中國大陸反共游擊隊問題？他說：……

【台北十四日中央社電】美軍太平洋區總司令費爾特上將……

蘇援米格機四架 已動程運往印度

【莫斯科十四日路透社電】此間消息靈通人士稱：俄製米格廿一式噴射戰鬥機，至少將有四架，於今日由船隻載離蘇俄，運往印度。據悉此等飛機將由黑海之口岸敖德薩港起運（按：印度在敖德薩設有領事館），大約將於半個月內運抵孟買。蘇俄本次啟運米格機（相信共爲六架），係依與印度所簽協議撥交印度之首批。

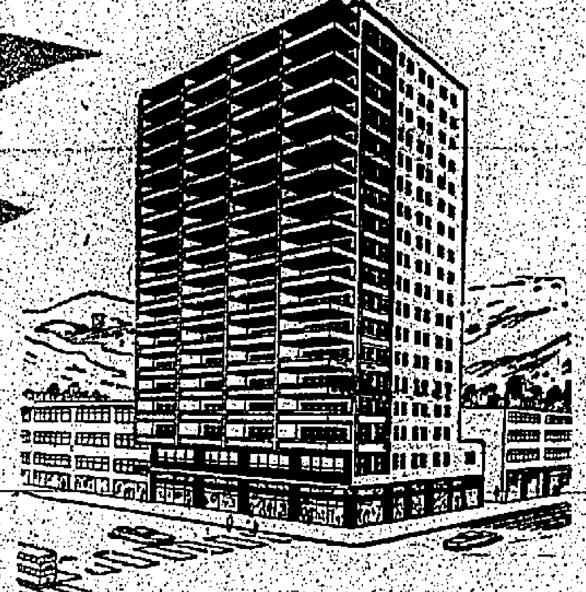
戴高樂坦率表示 不同意拿索協議
對美供給北極星飛彈無意接納 亦不完全贊成英國加入共同市場

【巴黎十四日美聯社電】法國總統戴高樂今日稱：法國不能同意英美兩國於拿騷（地在英屬巴哈馬羣島內）所商定由多國合組北極星飛彈之協議。戴氏於去年五月以來首次招待記者，答詢及美國總統甘迺迪以北極星飛彈授予法國之問題作答。戴氏稱：「余不相信，任何人能認爲吾人能同意上述在巴哈馬羣島達成之協議」。

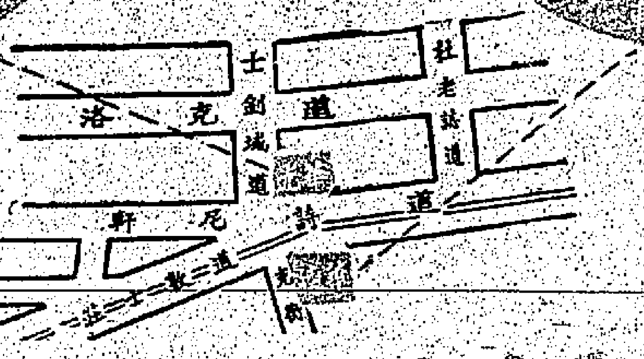
【巴黎十四日美聯社電】法國總統戴高樂星期一明白指出：渠覺得英國佔有與共同市場不相容之經濟地位。但渠稱：假若英國政府願意調整其經濟，則歐洲共同市場六國將熱烈歡迎其加入共同市場。戴高樂總統在記者招待會中表示法國對英國加入共同市場以來最明顯之態度。渠宣稱：「英國要求以其條件參加共同市場，但英國乃海島國家，與大英聯邦各不同性質之國家以甚遠的距離連繫。而其經濟又多數爲工商業性質，農業性質甚少。簡言之，英國之天然與結構，與大陸各國有重大之差別。因此，此即構成應如何使英國參加共同市場之重大疑難」。

灣仔軒尼詩道與莊士敦道交界最中心區

光華大廈
正面向南・電梯兩部
設備完善・環境優越
鄰近碼頭・交通便利
地下及二樓均爲商店

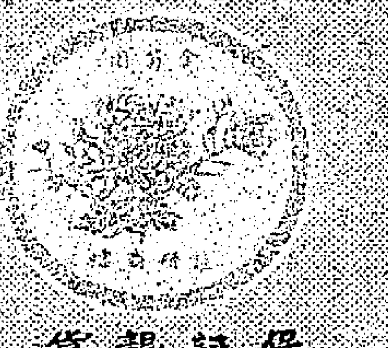


德華大廈
正面向海・一切優點
均與光華大廈相同・
分層租售・分期付款
速從購訂・寫字樓地址



香港文咸西街五十號
電話：445011・445012・445014
接洽處：大生銀行有限公司地產部

譽滿港九 人人稱讚
金菊園臘味
送禮名貴 自用實惠
有此商標 保証靚貨



正舖皇后大道中
九龍分店旺角彌敦道
旺角分店滙豐銀行左隣
支店永樂街
旺角分店開收明年臘味會

PREGNANT
TEST PAPER FOR PREGNANCY
驗孕紙
用法簡單・人人可試
是否有喜・一驗即知
香港總經銷：新興貿易商行 李寶椿大樓三一九室 電話：四三弍二六三・四四五九三六
東南亞總代理：大德洋行 香港郵箱一四九四號 各大公司藥行均有代售

重傷風發熱
流行性感冒
「安你神」止痛藥片
即服即止
ANACIN TABLETS
家居旅行必備良藥
每片含四種特效藥兩種止痛劑一種退熱藥及一種復原劑故具有雙重效驗不獨迅速止痛退熱復原且安全爲医生樂於介紹的止痛良藥
主治：頭痛神經痛風濕背痛牙痛 傷風及流行性感冒等症
美國白宮大藥廠出品
總代理：可大有限公司 香港雪廠街九號四一一室
函索即寄：說明書及樣品備有

健美胸部
豪華露
促進自然發育・簡易安全。（壹瓶見效）
HORVI BUSTEN EMULSION
豪華健美露分一號二號兩種：一號專治乳部發育不全，二號專治乳部鬆弛下垂。
德國荷維大藥廠出品
東南亞總代理：東成公司（The Prosperous Trading Co., G.P.O. Box 41, Hong Kong）

婚解啟事
茲因我倆雙方意見不合，依相知自願解除夫婦關係，自登報日起，男婚女嫁，各不相干。
見証人：趙福泉 梁秀芬

工商日報 資格够老
消息快確 言論公道
出紙多張 只費一毫
刊登廣告 收效尤高

BREITLING
百年靈

女庄越洲型自動表
超級防水避震設計精緻美觀名貴大方

越洲型自動日曆表
經証明爲標準時計防水避磁 分全鋼包金 18K 真金
特約供應世界各大航空公司
遠東總代理：張連洋行 香港余道生行 電話：二八三三二
HCL 1/63

東德共黨大會今揭幕
老克兼程抵東柏林
將向中共展開反擊
並宣佈與西方解決柏林問題之建議

【柏林十四日美聯社電】蘇俄總理克魯曉夫將抵東柏林，擬駁斥中共指蘇在西方壓力下態度轉弱之說。克氏此來將復織會進行下述三事：㈠初次觀察柏林圍牆。㈡就與西方解決柏林問題之建議作一宣佈。㈢將聯中共，並要求歐洲地區各附庸國支持渠之外交政策路綫。克氏原先料可於今日下午二時抵東柏林，其後，東德之新聞廣播修正此訊稱：克氏至今夕時分始會抵東柏林。

【柏林十四日合衆國際社電】東德共黨於今日大採安全措施，佈在東柏林維護蘇俄總理克魯曉夫之安全。東柏林共警稱：克魯曉夫料將於今日下午乘專用火車到達距對火車東站之旅程，將於今日上午起封鎖車站鄰近地區，已佈滿穿制服與便服之赤色警察。克氏將參加明日揭幕之東德共黨全國代表大會，而且定於後日發表重要演說，此一會議，將成爲蘇俄與中共糾紛之一個戰場地。

【柏林十四日美聯社電】波蘭共黨頭目哥莫爾加於今日抵達柏林，以參加於明日揭幕之東德共黨「全國代表大會」。率領俄共「代表團」行將來此之克魯曉夫，復於今日下午二時左右（香港時間十四日晚間九時左右）抵東柏林。克、哥兩氏曾在波蘭東北地區一行獵區晤處所晤兩日。

東德共黨大會對柏林問題
將採取一項重要決定
老克並將在會中提出新建議

【伯恩十三日法新社電】西德消息人士今日稱：東德共黨即將舉行之全代會中，會對柏林問題採取一項重要決定。此等人士指稱蘇俄總理克魯曉夫將提出新建議，然而拒絕透露此等建議可能爲何。西德消息人士稱：東德共黨全國代表大會將爲東歐共黨集團各國於政治及外交上剷除史太林作風之最後階段，此一全代會，將爲東歐共黨集團各國與蘇俄及東歐赤色國家之關係。西德消息人士稱：克魯曉夫近在波蘭與波共頭目哥莫爾加討論此一問題及柏林問題，克、哥兩氏對所討論之一切問題（包括東歐赤色國家經濟互助組織各成員國之經濟合作問題），均告達成充份協議。西德消息人士論及東德共黨時，僅加強稱：在共黨要求中，東德對緩和東西冷戰問題殊爲關心，因冷戰使之受害最多。

蘇電台尖銳批評中共
謂其理論冒險與狂妄
東德共黨亦第一次指名譴責中共
中共代表伍修權率代表團抵柏林

【東京十四日美聯社電】莫斯科電台星期一爲「共存政策」辯護，並尖銳批評中共之理論爲「冒險與輕妄」之理論。此間所收聽之蘇聯對中共的最新批評，係於東德共黨大會舉行前夕發出，蘇聯總理克魯曉夫準備出席該大會。

【柏林十三日合衆國際社電】東德本日發表對中共迄今最尖銳之批評，東德本日對抗北平「危險的」，以（圖）及對柏林問題採取一項溫和立場，渠涉與中共之爭執，並非係關於[illegible]之基本問題，而係有關戰爭與和平之問題。中共係由中央委員伍修權率領代表團出席東德共黨大會。中共代表團已於本日抵達東柏林。東德共黨機關報「新德意志報」一篇社論稱：中共之所謂「以一個低價」解決柏林問題之說，乃爲「不負責任」之論調。該報並呼籲中共與蘇聯協商彼此之公開爭論，並舉行一次會議以解決彼此之歧見。該報昨日亦第一次指名譴責中共，該報宣稱：中共與阿共之政策，在國際共黨陣營中製造分裂。

激戰行委員會發出之一項聲明稱：英共黨各國領袖採取蘇聯之觀點，並批評中共指稱「核子戰爭將是一種」，核子戰爭將是「一種全面災禍」。

將斷絕邦交
西德與古巴

【波昂十四日合衆國際社電】政府消息人士今日稱：西德將與古巴斷絕外交關係，西德政府將於本月內決定，因古巴決定對東德予以完份之外交承認。

也門勤王軍
迫近首都

【安曼十四日路透社電】也門王指揮部之公報稱：也門皇族部隊，現距沙那首都及共和政權之陣地僅二哩。

森比返回科維茲
召集喀坦加閣員舉行會議
表示贊成和平解決辦法
同意考慮實行宇丹計劃

【布拉扎維十四日法新社電】喀坦加政府發言人今日在此間發表一項公報稱：森比總統已返科維茲，聯合國以武力奪取科維茲，則喀坦加將破壞科維茲。該公報稱：森比抵達科維茲後，即召集喀坦加閣員舉行會議。

【伊利沙白維十四日合衆國際社電】據悉：聯合國部隊今日已開始向喀坦加總統森比所據守之科維茲進攻，聯合國發言人稱：森比的部隊已於一週內撤出科維茲。

【倫敦十四日美聯社電】此間所接獲之消息稱：森比已同意考慮實行宇丹計劃，森比稱：渠贊成和平解決辦法，並與喀坦加議會議員、財政部長基布威、外交部長金巴等磋商。

印尼軍方下令
在婆羅洲戒備
耶加達指英艦侵領海

【耶加達十四日美聯社電】據安塔拉通訊社本日消息，印尼武裝部隊參謀部，經已下令採取若干措施，其目標係在於與沙撈越及北婆羅洲接壤之邊界「加強戒備及作戰準備」。該通訊社稱，該等措施，係於本日發表。

【耶加達十四日美聯社電】印尼官員本日宣稱：一艘英國驅逐艦，曾在婆羅洲海岸外侵入印尼領海。該發言人安巴郎稱：英艦「巴郎沙」號，於南婆羅洲附近之在突布吉小島附近印尼海面內被印尼海軍巡邏艇所發現。渠稱：在婆羅洲海岸外之印尼海軍，曾接獲特別警戒指令，由於最近在婆羅洲海岸外之事件。

美陸軍開始改組
擁有誠實約翰飛彈營四個
每師增至一萬五千九百人

【華盛頓十三日法新社電】據今天假說：美國陸軍，將由現時至一九六四年年底期內，急劇改組其師之結構，每一新師將擁有一萬五千九百人（而非現有之一萬三千七百人），更大之火力及更大之彈性，俾使彼等可以應付「核子」或「普通」戰爭之情勢。此項新觀念，稱爲陸軍師之改組，每一新師所擁有之坦克，將比現有者多出廿輛，並將擁有配備核子及普通力量之「誠實約翰」飛彈四個營，而非兩個營，彼等將同時具有原子祖壓炮三十門，此項陸軍師之改組，將反映廿迺迪總統對普通部隊之注重。

海外華僑歸化問題
在立法院引起爭論

【台北十四日法新社電】據可靠方面人士本日透露：中華民國政府刻正檢討關於海外華僑之歸化問題。此問題常有兩派意見，但據悉大多數中華民國在外官員，傾向於贊成「放任」政策。同時，返此駱南之駐越南大使袁子健，曾與負責僑務當局商討此涉及甚多越南華僑之問題。該消息稱：西貢一名僑務官員稱，現已面對被逼歸化之可能性，彼等乃拒絕歸化該國公民。英大使雖近鑒於海外華僑所處之困難問題之一項辯法，曾在立法院引發一項爭論，立委應拜疏認爲該等言論，係屬「輕率」。

香港高等法院遺產處

香港高等法院遺產處據香港法例第十章遺產承辦則例第五十五段內規定，啓者：查有已故有夫之婦黃金文名黃金玉之遺產事，凡欲對上述遺產之債權人及其他人等向該遺產對索債或及其他人等務須於本公告刊登日起計在廿八天內，仰各債權人及其他人等將所欠之項目備要送交上述已故之遺產承辦人代表律師布律端律師行啓 香港德輔道中皇室行二樓

社論
東德共黨「審毛」大會的揭幕
——毛澤東不敢出席卻要伍修權作代罪羔羊了

東德共黨代表大會今天揭幕，已有各種跡象顯示，這是克魯曉夫「公審」毛澤東違反莫斯科路線的另一「國際法庭」。在毛澤東被莫斯科清算過程中，最先是受到阿共、保共、捷共、蘇共各共黨代表大會的圍剿，那些受蠱、挨罵、被冷嘲熱諷到體無完膚的中共代表團，每次都嚥下了的公然羞辱；忍毛澤東皮破血流，要強了毛澤東在共產集團中的「面子」。但是，克魯曉夫心猶未足，因從在蘇維埃最高會議席上，以共黨集團領袖的身份，對毛澤東提出公開和嚴厲的斥責，說之爲「教條主義」、「冒險主義」的共黨敗類，使毛澤東蒙受「不知自量的害蟲」，受到生命史上空前未有的打擊。毛澤東受到這種「政治死刑」的裁判，在表面上不能不故示倔強，抵死掙扎，但其內心則仍希望有「兄弟國」從中轉圜，以求獲得「減刑」、「赦免」的機會，這就是「人民日報」最近主張召開共產國際會議以便中共提出申辯的由來。此次東德共黨代表大會的性質，本亦與阿共、保共、捷共、蘇共的代表大會無大差別，但因毛澤東有過要求各國共黨予以「仲裁」的表示，故世人便認爲這是克毛鬥爭急轉直下的場合，多以「馬戲班觀衆」的心情，注視其發展。如在較早期間，西方人士都估計毛澤東或周恩來將親自出席東德共黨大會，以便與克魯曉夫展開「舌戰」的推測，即係出於這種好奇的心理。

但由現有跡象看，克魯曉夫似不失爲老練的「馴獸師」，他不管毛澤東是否要作「困獸敢鬥」的掙扎，除了決定親自出席東德共黨大會外，還積極策動東歐國家，對中共造成一個「窮追猛打」的圍剿局面，如代表德共發言的「新德意志報」，昨已緊隨莫斯科「眞理報」之後，首先吹起其對中共進攻的號角。該報以致詞口吻諷毛澤東稱：「帝國主義者並不是如中共所言的無害紙老虎，而是一個以『水泥爲腳，核子爲牙的巨人』（意謂英美帝國主義有極強大）。它又斥責中共所謂是以引起戰爭的「危險把戲」，是在思想上背叛馬克思主義，和在精神上跟踪和數寶共產主義的民族主義者。」該報稱：「像中共和阿共這種破壞共產國際團結的分子，他們都一定要受到來自各方的反擊」。在這種空氣之下，德共大會的召開，便等於莫斯科法庭對「毛案」的「再審」或「更審」，中共處境孤立，自不會存在任何「勝訴」的希望。因此，當初有人估計毛澤東或會不計死活作「困鬥會變」的，現已證明他沒有這種勇氣，而祇能派出伍修權代表，免得當場出醜了。

看克魯曉夫的部署，他之決心出席德共大會，這亦所謂「來者不善，善者不來」，他爲要使毛澤東作無條件屈服，一定運用其所有的智慧和威力，對毛看的抗命盡量大加擊擊，伍修權是中共的三、四流角式，論地位固無法與克魯曉夫對比，論資格亦非東歐共黨首腦的匹敵，他在這「公審」式場合，發言力量當屬微不足道，也可說除了「受審」之外，決無「翻案」的可能。故由這一點看，不管毛澤東在表面上有何做作，其實亦已等於「俯首認罪」，否則，他將會不顧一切的抵制德共大會，而無需給予伍修權這一份「苦差事」的，但因毛澤東不敢這樣做，且亦怯於「出庭對質」，則其精神崩潰，不克自持，實可想見。

基於上述分析，毛澤東的命運將操諸莫斯科之手，本身已無權決定。現有一說，就共領袖戈茂爾加擬將出面作兩方爭端，這可能是克魯曉夫給予毛澤東「認罪」的機會，卻未必要維持其已經失去的面子，這是克魯曉夫的狡猾，當然東德共大會也不會有太大影響的作用。以此而言，毛澤東或克有心，抗俄無力，雖欲不服從判決，亦不可得。因此近日中共的動態，他們要於反克鬥爭已成絕望，刻正在宣傳上變換手法，以求轉移內外的視綫，當中一個明顯跡象是，它對國軍游擊部隊的登陸突擊，當初本想諱莫如深的，現已一轉而爲大吹大擂，同時又利用這一事件作口實，在廣東開展血腥鎮壓，如日前處決「特務」，並煞有介事的宣佈處決由港偷渡入的十五名反共「特務」，並煞有介事的把他們的姓名及活動經過詳細列出，則係出於這種宣傳擬動的卑鄙用心。如所了解，毛澤東給克魯曉夫無情清算既爲無可挽箍的事實，則共黨面而又恐懼內部團亂的突發，它都得要藉口任何事件，用血腥手段，去鎮壓人民。這種作法，在毛澤東來說是日暮窮途，倒行逆施，當然祇有於他內憂外患的處致，但毛爲智窮力竭，神思昏亂，除此之外，也不會再有甚麼辦法，因此東德共黨「審毛」大會的開幕，其對毛澤東的影響如何，此刻尚難估計。

敘利亞南部
發生暴動
敘陸軍官佈緊急狀態
開羅方面傳傷亡數萬人

【開羅十四日合衆國際社電】此間一報紙今日稱：南敘利亞發生親阿聯之暴動後，敘利亞陸軍已宣佈該地區進入緊急狀態。該報稱：南敘利亞與黎巴嫩邊界間的部隊勤者與警察間的「街頭戰鬥」，「傷亡達數萬人」。敘利亞政府已關閉德拉及蘇威達兩地所有學校。另一報紙稱：該國七十人被捕。「中東通訊社」指出：安曼電台報導敘利亞當局昨晚已命令封閉其與黎巴嫩之邊境。

【大馬士革十三日美聯社電】敘利亞內政部長卡里姆稱：星期日納爾耶南部再次發生暴動，有十三人受傷，十六人被捕。內政部長對記者說：新的叛變，發生在約但邊境附近的蘇納阿村莊。這次在蘇納阿的暴動，一如星期六在德拉的學生暴動，目前在這兩個地方的學校，已作無限期的停課。

【敘利亞大馬士革十四日合衆國際社電】敘利亞政府本日下令南部市鎮上週末發生暴動後，敘利亞與黎巴嫩及約但之邊境，今日已告封閉。敘官員今日指稱納塞爾之支持者發動暴動。

日報預料中共今年
可能爆炸首枚核彈
但因陷經濟困難恐無此能力
傳中共在西安等地有原子堆

【東京十四日合衆國際社電】「東京新聞」日報引述日本政府方面人士稱：中共大概將於本年爆炸其第一枚核子彈。該報并謂日本政府刻正加緊調查中共各項核子試驗。該報引述該方面人士之談話稱：「最近所獲得之情報顯示原子推進熈器，刻在青海、西安及甘肅活動。」據「東京新聞」日本政府方面人士表示：中共不久爆炸一枚原子彈之能力，表示懷疑。該方面人士表示：中共嚴重的經濟困難，使到此舉無可能實行。

中共與尼泊爾
簽訂公路協議

【東京十四日法新社電】北平電台宣佈：中共駐尼泊爾大使張世杰，昨在尼泊爾首都加德滿都與尼泊爾政府事務部長塔柏，簽立協議，規定修建尼泊爾京城之公路，由加德滿都至西藏邊境，該路係一九六一年十月間雙方在北平會議時決定者。

十二高中學校招生聯合廣告

校名	招考學級	考試日期	開學日期	校址	校長
西南中英文中學	中文部：高中一，二，三，新制中一，二，三，小學一至六年級，英文部P.3—P.5	一月廿日（星期日）上午九時	二月一日	香港灣仔道交加里七號新校舍（國泰戲院後）	張海清
培英中學	新制中一、小學及幼稚園各級	報名即日開始考試日期一月十九日下午二時	二月二日（星期六）	中小學：巴丙頓道三號，幼稚園：般含道八十四號電話：中學438374小學：43836 幼稚園：430479	溫金銘
華僑中學	高中，新制中學，小學，幼稚園及下午特別班各級男女生	報名時通知	二月四日	香港灣仔高士打道一五四至一五九號二樓	古謌
壽山中學	高中一，二年級新制中學一，二，三年級小學各級	元月二十日下午二時在中學部	二月一日	中學部北角英皇道58號電話701586，小學部北角堡壘街51號電話700765	董事長陳樹桓 校長彭展彝
廣大中學	高中，新制中學一，二，三年級，小學四五六年級	一月廿一日上午九時	二月一日	九龍窩打老道六十三號B六十五號B電話八四四四八三	監督羅維漢 校長古應熙
德明中學	中一—中三高一高二小學一至六年級，幼稚園高低班	中學部元月廿日小學部幼稚園報名時通知	二月四日	中學部九龍雅蘭街一號小學部九龍洗衣街七六號	陳樹桓 鄭潤才
嶺東中學	高中一，二，三。新制中一，二，三。小學，夜校，幼稚園各級插班生，中英文，特別下午班小學	一月廿日上午九時	二月一日	九龍深水埗大埔道一七四號電話：八〇七八九五	陳劍科
嶺英中學	高中、新制中學一至三，幾附小，幼稚園各級男女插班生	一月廿二日（星期二）上午九時	二月二日（星期六）	銅鑼灣[illegible]平道電話：七六〇五八三	洪高煌 洪德身 洪錫惠
大同中學	中文：新制中一，中二，中三，小學，幼稚園各級。英文：下午班F1 F2 F3	一月二十九日上午九時	二月一日	正校：九龍九龍塘村81號地段電話：八一四五二二分校：九龍亞皆老街五號電話：八二九六四〇二	江茂森 李士秀
永康中學	高中一，二，新制中學一，二，三，小學，幼稚園各級插班生	報名時通知	二月一日	九龍鑽石山電話：八一九一九一，八三〇七四九	徐蕙儀
仿林中學	高中各級新制中學各級暨小學各級	在校公佈	中學部二月二日小學部二月一日	西灣道七號羅便臣道五十八號·六十號·八十七號	陳仿林
同濟中學	中文部：高中，新制中一，二，三。小學與幼稚園，英文部：中小學各級	報名時通知	二月一日星期五上午八時半	香港堅尼地道十五號A（灣仔厚豐里六號）電話：七六〇六一七	霍逸樵

遠東
筲箕灣 英文中學 小學 幼稚園

招幼稚上下午班、小學壹至六上下午班 F.1—F.2各級插班生。本月廿日九時考試

校址：（一）工廠街壹〇至壹四號（二）東大街壹三四至壹三六號（校車免費接送）

逸仙
尖沙咀 招男女生 中英文中學

㈠七年英文部F.1—F.4，下午中文部新制中一—中三。招男女插班生

㈡考試日期：一月卅日。

㈢報名日期：即日開始，電話六八九四

㈣開學日期：二月一日。

㈤上午英文部設免費學額十名獎給品學兼優良之學生，下午英文部特准收學費每月二十元。

㈥本校設於尖沙咀漆咸道一壹一號五層洋樓，理化生物實驗室學生遊戲場所設備完善，管教嚴謹。

林肯英文中學
班級（一）中小學：由小學五年（P.5）起至中學三年級（F.3）（二）專修科：由字母班起至中學三年級（F.3）

報名及考試：報名即日開始一月廿一日考試

校址：九龍窩打老道63B至65B 電話：八四四八二一

監督兼校長譚維漢博士

中國兒童書院
招幼稚園，小學，特別班生

報名：（一）灣仔莊士敦道第廿三號（二）洛克道第[illegible]號

電話：七七五八三五，七六二七三九，七六八二七七

附註：本院前年二十八名學生參加會考二十七名取中學學位去年四十六名學生參加升中試四十名取中學學位

哥林比亞無綫電學校招生
科目：無綫電及電視工程全科

無綫電電器物函授科

校址：九龍保安道24—26仙樂戲院斜對面

電話八〇四九八九 董事長陸占春 校長李國禎

警務處通告

駕駛人士請注意：由於設於英皇佐治第五紀念公園及在深水埔瓶樹街之年宵攤位起見下列交通措施，將由今日開始實行至本年元月廿四日止。

㈠廣東道介於柯士甸道及佐頓道之一段實施向北單程行車。

㈡廣東道之西便介於柯士甸道及佐頓道之一段暫行禁止停泊車輛。

㈢楓樹街介於長沙灣道及汝州街之一段實施由北向南單程行車。

㈣汝州街介於楓樹街及黃竹街之一段實施由東向西單程行車。

㈤黃竹街介於汝州街及長沙灣道之一段，實施由南向北單程行車。

乘渡海小輪之汽車可經柯士甸道及廣東道入佐頓道。

屆時警方將設立適當交通標誌，藉以指導各駕駛人士。

警務處長示

警務處通告

㈠本年一月四日（星期五）下午十時卅五分有一名陳姓婦（歸晉）之中國籍婦人在上海街近奶路臣街處被一私家車撞倒因傷斃命。

㈡該婦人年六十五歲，約五尺高，身材瘦弱，直髮，身穿黑唐裝衫褲，戴眼鏡及足穿皮拖鞋。

㈢如有任何人士認識該死者或能供給警方有關此意外事消息者，請通知九龍交通部意外事調查組電話八〇九四二二或任何警署。

警務處長示

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：

㈠助理設計師（工務局）

㈡助理屋宇測量師（工務局）

㈢二級助理郵務總監（郵政局）

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：

調查員（女性）（工商業管理處）

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。

啓德機場停車場收費辦法

由一九六三年一月十四日（星期一）上午六時半起，啓德機場停車場收費辦法如后：

每小時或一小時以下者收費五毫，爲車人士駕車入中央停車場時，可以向路旁之自動發票機取票，當該票由自動發票機拉出時，路中之障礙物便自動升起，車輛乃可駛入，該車通過後，該障礙物旋即自動下降。

在西邊之停車場則由一位職員發給同樣之泊車票。車輛離開停車場時始行收費。付費乃將泊車票交還管理員，管理員將票蓋印時間，日期及按照泊車之時間收費找續，並發給收據。

祇有私家車始准許停泊於該停車場。自一九六三年一月一日起，所有酒店及旅行社之車輛則每部車每月收取泊車費五十元，未申請停車位置之酒店或旅行社車輛，須向機場當局申請發給適當之許可證（許可證申請發給適當之許可證）。

由一九六三年一月十七日起，由宋王台道及馬頭涌道通往機場之一條路，將予以關閉，禁止車輛行駛，在太子道延長部份之間門，祇限於來往機場之車輛行駛在該道往官塘處。

由官塘往機場之爲車人士須沿香港飛機工程有限公司飛機廠旁之新汪道處向左轉沿牛奶公司飛機餐供應處所在之建築物通入機場。

台山東坑李五嘗會啓事

公啓者謹定本年（一）月十七日（星期四）上午十時至下午四時假座香港德輔道中（新光酒店三樓）分發嘗金仰各成年昆仲居人親自依時到領（不受代表，逾時自誤）爲荷

李五嘗會值理會敬啓 一月十五日

三種精美菓仁

其中有最新加入之

名貴鮑魚花生

外裹濃豐味奶之

「富麗斯」朱古力

格風具獨·口可香甘

英國 富麗斯 出品

總經理：和記洋行

3A9

拉曼提出警告稱
中共對馬來有野心 蘇聯煽動馬印交惡
星洲曾發現有效忠印尼秘密軍組織

【吉隆坡十四日法新社電】馬總理拉曼昨在吉打州南部之吉林稱：印尼以馬來亞為敵，係蘇聯所煽動。拉曼在該市之巫統大厦揭幕禮致詞時稱：「印尼以吾人為敵，然其仇視馬來亞之精髓，並非發自印尼人民本身，而係發自蘇聯。現印尼之軍隊由蘇聯裝備，印尼之武器由蘇聯供應，甚至大砲亦由蘇聯所供應。〔illegible〕印尼者至少有一千名。」拉曼亦謂馬來亞印尼間之交惡，係大馬問題所引起，大馬計劃誕生後，印尼即指馬來亞為新殖民地主義者，印尼當局〔illegible〕北部之婆羅洲〔illegible〕禁止人民收聽馬來亞之廣播，但大馬計劃定將於今年八月卅一日實現。拉曼提及汶萊叛亂稱：該區叛亂縱使成功，結果共產集團必乘勢而入。拉曼強調：馬來亞不容落入共黨之手，並謂：中共亦有統治馬來亞之野心。

【吉隆坡十四日法新社電】馬總理拉曼，昨在吉打州之吉林市揭露：兩年之前星洲曾有一個效忠于印尼之秘密軍組織，其陰謀經星洲警方粉碎後，即相率逃至印尼，目前又感後悔，欲返星洲。拉曼稱：「余曾與星總理李光耀談及此事，此批叛逆份子倘若向星洲政府自首，提出悔過之申請，則或有歸來之望。」拉曼謂：該秘密軍組織為「星洲叛軍」，其陰謀為推翻星洲政府，並煽動馬來人與華人之種族衝突，當時原定一九六一年一月六日起事，但事前被警方粉碎，秘密軍首領于是攜帶一批人員逃至印尼，印尼政府其後將其中八人拘留下獄。

因多哥總統被刺而發生軍事變後
格倫尼斯基與梅特西 爭奪新政府領袖地位

【多哥洛美十四日美聯社電】此間非洲小國發生叛變，及阿林披奧總統被刺殺後，總統一職顯示爭取領袖地位之鬥爭正在發展中。目前有兩人可能為新政府之領袖，其一為前總理格倫尼斯基（年四十九歲），另一則為前多哥國民大會反對黨領袖梅特西。據悉發動週日政變之軍事革命委員會，已促請被刺總統〔illegible〕梅特西，自流亡地〔illegible〕返國。〔illegible〕

〔illegible〕梅特西已自其流亡地迦納返回祖國。〔illegible〕阿林披奧總統之政府，前曾指責其協助流亡之〔illegible〕政治陰謀份子。梅特西〔illegible〕前任公務員，〔illegible〕於一九六〇年曾因〔illegible〕罪名被捕，旋於一九六一年中逃獄，其後乃流亡迦納。

【四非通訊社十四日達荷美科多奴電】軍事巡邏隊週日在多哥首都洛美各街道巡邏。據悉：星期日發生政變後，該地情況平靜。〔illegible〕之可靠消息稱：前總理格倫尼斯基，及前反對黨領袖梅特西，顯然已由流亡地返回，〔illegible〕不過，此消息未獲證實。〔illegible〕

二人分別趕程返國 未來情勢殊難逆料 首都戒備情況平靜

〔illegible〕

泰馬計劃發動 圍剿共黨攻勢
泰內次抵馬進行會商

【吉隆坡十四日美聯社電】一個泰國高級官員本日宣稱：泰國政府刻正計劃在最近將來發動一次軍事攻勢，俾剿〔illegible〕邊境一帶之共黨恐怖份子。泰國內政部次長〔illegible〕已抵此間，〔illegible〕此次軍事行動之日期〔illegible〕可能於下月或三月初開始進行。據估計：恐怖份子約四五百人，彼等仍然隱匿於該邊境地區。〔illegible〕

在中俄共爭鬥中
日共黨表面中立 實際係支持中共
前日共分子指此種立場導致步入歧途

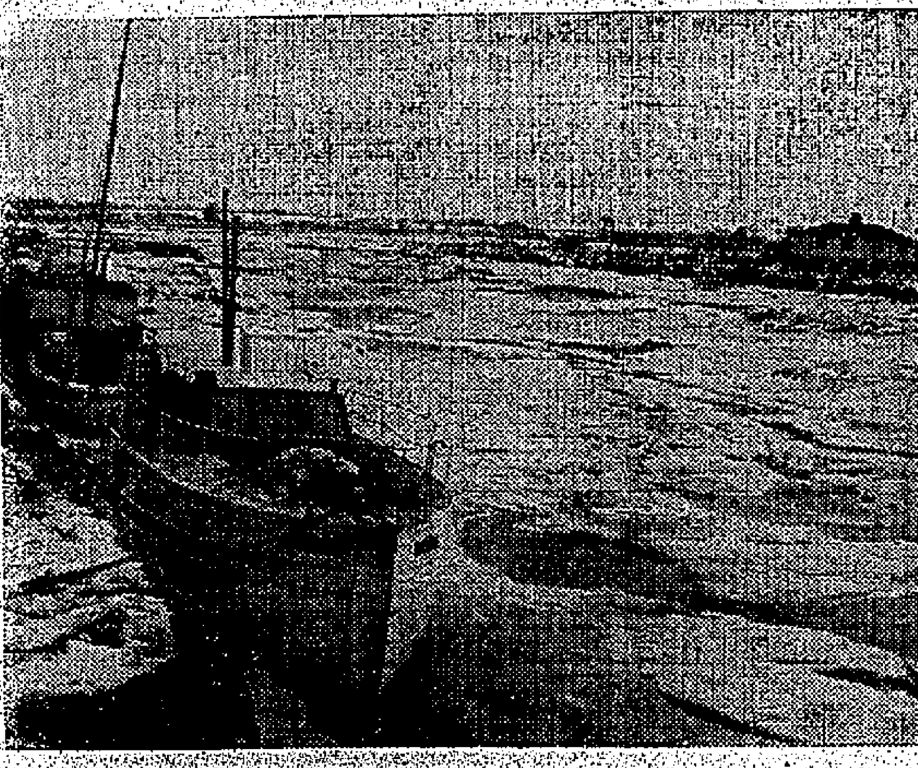
【東京十四日法新社電】此間政界人士〔illegible〕

寒流再度襲歐洲
芬蘭氣溫零下廿七度 西德零下十八度 英倫電力工人怠工 居民將受嚴寒威脅
美國加州及洛杉磯天氣酷寒

【倫敦十三日合眾國際社電】歐洲大部今日〔illegible〕

共砲轟金門島 射擊六十一發

【台北十四日中央社電】國防部發布：昨天晚間六時廿五分至八時卅五分，向金門島群射砲六十一發。



英國南部許多地區經過今冬最冷之一晚後，〔illegible〕河面之冰〔illegible〕於本月十一日低溫時期〔illegible〕英國本冬嚴寒已步入第三週，據氣象人員之報導〔illegible〕（美聯社）

非議員請將提出 煙草椰子菲化案

【馬尼剌十四日中央社電】〔illegible〕

台倫謀經濟發展
應增加輸出 並減少消費

【台北十四日中央社電】〔illegible〕

掃雪老人一朝發跡
獲得伯爵榮銜
榮歸故園未改本色

【日內瓦十四日合眾國際社電】〔illegible〕

世界什景

兩劫銀行賊 化裝女子 身懷機關槍

【倫敦十三日美聯社電】〔illegible〕

不滿甘迺迪的斷然領導
歐輿論抨擊華府

有英國的泰晤士報和衛報採溫和的論調，這種西方同盟的不協形勢，已引起各方關切。英、法、西德報紙突然紛紛抨擊美當局，該

·古匠·

〔illegible〕

怎樣到多事的也門
長途困頓，如行沙漠，機師隨意停航，官吏留難護照。

·容寶·

本文係「美國新聞與世界報導」記者〔illegible〕

善後剛果問題
聯合國內分三派

·匯江·

本月六日，倫敦各報批評聯合國〔illegible〕

你知道：
國軍突擊大陸會否受限制？秘魯局勢為什麼陷於動盪？

〔illegible〕

一週時事測驗

·辛文通·

〔illegible〕

國際剪影

〔illegible〕

納塞爾與人口激增競賽
他的左右逢源政策，實際上最近已傾向于西方的

·臨度教多·

·土墨·

〔illegible〕

你知道：
克魯契夫赴東德有何企圖？港府會否保障新樓的住客？

中山共區造貝村 共軍兵營被炸

死傷共軍七人 事後大捕鄉民

爆炸之後曾聽聞若干機槍聲

【本報澳門訊】在澳門西北七里的共區造貝村，本月十日正午被反共份子炸毀軍營，死傷共軍七名。造貝在翠微附近，發生爆炸後，石岐軍部派出大批軍隊消鄉，百餘居民被拘，岐關公路中段由三鄉起至前山，由十一日起，宣告戒嚴。

另據來自造貝一名難民黃勝說：本月十日被爆炸的日山兵營（鄉人多知為十三兵營），駐有百多名共軍，爆炸時，曾聞數響，事後共軍立即戒嚴。

又據「難總」綜合各地逃來的難胞表示：自從國軍游擊隊在粵東沿海登陸，經與大陸反共人民及敵後工作人員聯繫，在廣州、中山、寶安、惠陽、海豐一帶，不斷展開破壞行動，使中共疲于奔命。

【澳門十四日美聯社電】在稍過中共區邊界之一共軍兵營內之一電報室，于一月十日被反共份子炸毀，並炸傷共軍七名，上述為該地區之村民今日報導者。

消息來源之人士稱：中共當局搜尋破壞者，曾逮捕村民百餘名。彼等又報導稱：爆炸之後又聽聞若干機槍聲。

近數週來，反共份子之破壞行動迭見增加，尤以鄰澳門之廣東省份為然。

通常詳情不明，惟中共當局已承認發生多次事件，台灣中華民國方面亦不隱瞞彼等已在中國大陸展開游擊戰爭。

上週四之事件，據報導是在澳門西北七英里之造貝村之日山兵營發生。

英議員來育今訪問共區 談訪港觀感

主張更嚴厲制止非法入境 認為木屋區狀況非常惡劣

【本報訊】在港訪問的英國保守黨議員安東尼來育昨天說：香港居民必需建立「團體精神」，雖然港人大多數來自大陸各地，但應認自己為香港人。

安氏又稱：香港面臨若干挑戰，主要的是本港大批兒童已長大成人為彼等找工作的問題，及香港貨物找尋海外市場問題，雖然過去香港已解決了許多困難，但仍有頗多問題亟待解決。

這位在港已逗留十二天之英國上議院議員稱：渠曾訪問本港之工廠、紗廠、徙置區及香港之每一個角落，對於本港製品質，閱廣泛，雖不及英國，但堪稱亞洲之冠。他對於本港之福利工作，亦具有印象，縱然彼感覺若干小型工廠之情形不滿意，但當然不能以歐洲之標準為評斷。渠又對香港工人具有勤力，加以讚揚。

提到英國加入共同市場，他說：香港的人必定十分注視現時在布魯塞爾舉行的談判，依照他的意見，英國必然爭取較好之條件，方加入歐洲共同市場；至于香港，他不知情形如何，但他確定希輔必然利用各種方法，以替香港爭取有利的條件。

來育答覆請他批評香港之政策時，他認為港府應採取更嚴密之措施，以制止非法移民入境，蓋香港僅得彈丸之大，為香港居民之福利，必須如此。

他在批評英國對香港所施之貿易政策時，認為英國應促請英國應採取較寬容之政策。

這位議員昨上午曾參觀過木屋區，他認為狀況惡劣；至于徙置區，他認為勝過東南亞許多地區。

來育定今日入中共區作私人訪問。

澳門大屋 焚燒通頂

【本報澳門訊】澳門新橋田畔街十四號覆屋，昨日下午五時四十分左右發生大火，該屋宇被焚至通頂，幸無傷亡事件發生。遭焚毀之大屋原為共酒餅及炮竹工廠，共十二戶人家，災民約七十人，現暫收容在青洲貧民所內。

救總來電慰問 兩村火災難胞

【台北十四日中央社電】中國大陸災胞救濟總會理事長谷正綱，十四日發出一封緊急電報給香港九龍難民救濟委員會主任委員謝伯昌，請他代為慰問兩天前九龍大火受到災害的大陸難胞。谷正綱在電報中請謝伯昌代表中國大陸災胞救濟總會向受災害的難胞們先行慰問。

墮馬舊創復痛 布林利今入院檢驗

騎師布林利，因月前墮馬之傷處復痛，定今日往醫院檢驗，如情況嚴重，可能留院。

布林利上次墮馬，左手尾指骨和頸骨都有傷損，曾在養和醫院療養，出院後，一直未參加出賽，亦未在晨操中試驗。最近發覺頸部傷處時時作痛。

左圖：七十六年前的港督德輔爵士

七十六年前的港督 德輔爵士後人 婆孫三代訪港

男性後裔在兩次大戰中殉職

【本報訊】花園道聖約翰禮拜堂昨天的早禱會中，出現了五位女貴賓，她們是七十六年前的港督德輔爵士的後人。

現在的德輔道，便是紀念這位前任港督的，他的男性後裔都死於兩次戰役，祗餘下婦女。

此次來港遊覽的是德輔爵士後人婆孫三代。一位是軍中校德輔威林子爵之遺婦，威林子爵為第九代襲封爵士，亦為最後之一代威林子爵，于一九四四年在荷蘭地方戰死。

與威林子爵夫人偕行者有其家姑及三位女孫，該三位女孫一名伊莉沙伯，一名珍烈，一名蘇珊。她們在歐洲時早已聞香港風景美麗，同時在十九世紀末年，有關香港歷史，彼等知之甚多，故亟欲前來一遊，但彼等五人均為初次遊覽香港者。

據威林夫人表示：此次到港遊覽，百聞不如一見，覺得香港真正之美麗，比倫閣先佳，彼等曾到山頂遊覽，俯瞰港海，眞是一種靈感。

威林夫人之家姑，即為軒利爵士之遺孀，現在英倫居住。軒利爵士之父親，即前任本港總督德輔爵士。據軒利夫人稱：曾來本港任總督之德輔爵士，于未來港就任之前，乃任菲濟群島及紐芬蘭總督。當年軒利爵士受菲濟土人敬仰，稱之為菲濟王子，乃在香港港督職出生者，但在第一次世界大戰時，已不幸在戰場為國捐軀。德輔後人中，有一華德爵士者，于第二次世界大戰中來港，保衛港島，亦死于戰役，而在淺水灣地方遇日軍殺害。

德輔爵士逝世多年後，其夫人方謝世，伊自信為長壽人，可活到一百歲，但事實上，伊于七年前始去世，享壽九十有八，遺下兩女，一嫁署吉，一嫁施裘爵士。

當世界第二次大戰時，英倫不斷受德機轟炸，彼等拒絕離開倫敦，幸卒能安然而死。至于伊夫軒利，亦參加軍役，于一九四零年戰死。德輔後人各男子中，經過兩次世界大戰，已盡數捐軀，所餘者全為女性。

德輔後人男子中，最後獲得襲爵者為佐治爵士，佐治爵士乃其弟之子，亦于一九四四年戰死。

家中有一本德輔爵士所著之「我從政的經歷」，在該書中，有許多談及香港者，故彼等知香港事物甚詳。書中又述及香港曾發生嚴重天花症，又德輔爵士任港督時，方開始有電力供應，山頂纜車工程亦完成，又創辦一間英文學校，以作育人材，其名稱為中央書院抑或域多利書院則已不復憶。德輔後人之五婆孫，現在港下居酒店。

新任英軍遠東統一指揮部 總司令魯斯上將 今天乘專機訪港

【本報訊】新任英軍遠東統一指揮部總司令大衛．魯斯海軍上將，定今日下午二時半乘專機抵港，訪問六天，偕行者有魯斯夫人。魯斯上將抵步時，駐港英三軍總司令許倫中將，及其他軍要，將在機場迎迓，并陪同檢閱由三軍組成之儀仗隊。魯斯上將留港期間，將造訪港督，并與三軍高級官員會商，及巡視港九新界之軍事單位及陸地。魯斯上將依期逗留至廿日離港。

蔡章閣應邀抵菲 調查設鋁廠事宜

【馬尼剌十四日美聯社電】菲律賓商會今日稱：香港廠商會副會長蔡章閣，抵達此間，調查在菲設鋁業工廠之可能。蔡氏是受最近曾訪港之菲律賓貿易代表團邀請訪問此間。蔡氏于上週五抵此，將逗留一個星期。

修理水喉兼撞車 彌敦道文明里口 交通受阻廿分鐘

彌敦道文明里口，工務人員關閉路面修理水喉，昨日傍晚發生巴士與貨車相撞意外事件，在塞車阻塞下，使車輛在這寬敞的路面上停留超過二十分鐘，而修水喉工人仍「以不變應萬變」，埋頭苦幹，結果，由交通警員前來勸暫停工作，才搬去木欄，讓抵平安大廈的車輛通過。

萬成公司 大道中33號
萬方公司 德輔道中59號

為響應歲晚大減價，並酬謝顧客歷年賜顧隆情——

特撥出新到意大利名廠男西鞋

VERDUCCI

·特價發售·

原價	特價
$45.00	27.00
$65.00	$39.00
$75.00	$45.00

（限售五百對，售罄即止）

備齊碼尺 盛鼎容陣 鞋西廠名

英國LOTUS 美國RAND

意大利NITENS·SUTOR.MILANO

·歡迎參觀選購·

唐樓 西式 花園街（旺角花園街158至164號）弼街口近麗聲戲院

現貨完成每層四單位

全部向街 四房一廳 兩廁無後座

實用面積七百餘呎 每呎售價六十餘元

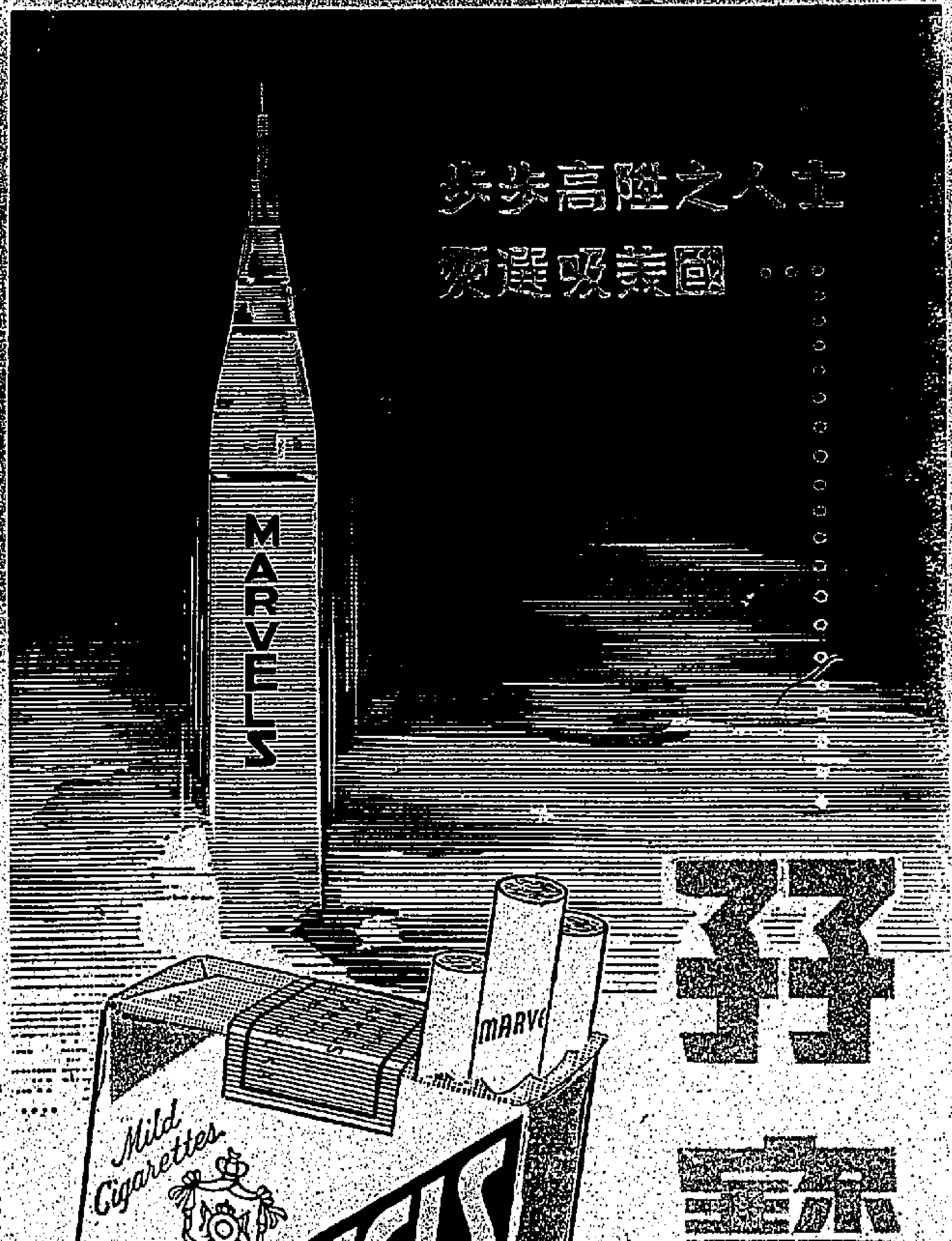
深大舖位面積近千呎

面積大、單位少、年期長，訂價平 尚有一二〇年期

洽處：大昌 中環大廈一七〇一室

肝蟲病有救 痔瘡患無憂

痔瘡三日脫落 瘻管半月痊癒



33寶香煙

煙味獨到、煙質上乘、人人讚好、煙中之寶

廿枝每包只售七毫

總代理：陳漢深出入口商

呈准註冊

KAI-CHAN 佳味臘棧 ROAST & DRIED MEAT SHOPS 1931

九龍油麻地上海街三百四十五號A

電話：八四六九八一

永不容許有一個反感顧客存在！

為的是：「實踐商德」

茲為減輕現址擠迫情況，特在西洋菜街八號增設分店，不日開幕

仰各 顧客留意

1963年4月16日出發 大業旅行團

收費合理 手續簡便 專員隨行 報名從速

意大利航空公司 大業有限公司 聯合主辦

香港 歐洲	香港 歐洲 美國	香港 美國
37天收費 HK$11,900	65天收費 HK$18,900	28天收費 HK$11,900

請向 大業有限公司 接洽

香港德付道中德成大廈

電話：38543·28001-3

有限公司

歲暮大減價（十四日至廿四日止）

鞋（尺寸不齊）每雙

手袋（皮、綵、絨、緞）

半價

冬天女裝 輕半價

25件大褸半價

玻璃襪八折

晚裝女西服七五折至對折

恤衫，長褲，冷衫七五折

皮草圍巾，披肩，七五折至對折

請早駕臨

萬能達相機有限公司

茲謹向各界人士鄭重介紹

萬能達相機之最新傑作——

萬能達SR-7型

Minolta SR-7

萬能達 MINOLTA SR-7 相機特点一斑：

鏡頭:全自動 ROKKOR F1.4-58 MM，特快鏡頭.

快門:B/1 - 1/1000 秒,全能自動掣,FP & X 閃光同步協調.

世界最先裝置 CdS 曝光表連結快門.

總代理：佐德有限公司

香港勝利大厦·電話：三一五八八.

拍賣什貨充公貨車輛廣告

茲承政府物料管理處處長命定於一九六三年一月十七日星期四上午十時在本行拍賣房內拍賣充公貨一大批，計開：房車、吉普車、充公車輛，船機、油渣機、工具、機器零件、電器、水喉、滅火筒、電池、衣服、制服、皮料、打字機、印刷機、鐵箱、五金等貨，照現狀交易。

電話：二〇三二四

聖培爾英文書院招生

歷史悠久 師資優良

級別：小學六年級（P.6） 中學一年級至會考班（F.1—F.5） 下午班：中學一至三年級（F.1—F.3）

報名：即日起至考前一日止

考期：一月廿日上午九時

校址：九龍亞打老道勝利道 電話：八五一五八一

青山道發生命案
僑眷厨中離奇斃命
身有傷痕倒臥血泊
死者母親回家開門入屋始發覺
是否謀財害命在調查中

【本報訊】一僑眷婦人昨被發現在九龍青山道五三三號A座七樓後座厨房離奇斃命。

死者是台山籍僑眷，名梅愛珊，三十三歲，她身上有刀痕多處，警方推測係一宗謀財害命案。

死者丈夫姓伍，在外洋營商，她生有兩子，十一歲的伍劍明，八歲的劍文，同在深水埗元洲街啓明學校讀書。

梅愛珊兩子昨日下午三時三十分，下課返家，拍門不應，兩人在門前走廊打波子玩耍，延至晚上七時三十分，梅氏的母親由外返家，用門匙啓門入內，才發現梅氏倒斃厨房中，身上流出不少鮮血。

報警後，深水埗警署探長蔡炳龍，立即率隊到場調查，候驗屍官到場查驗死者後，屍體才由黑箱車送到九龍殮房。

梅愛珊三年前從台山原籍携兩子到港，與夫會晤，旋即覓得上址樓宇居住，她的丈夫離港後，梅氏與母親及兩子共住，頭房租與一邱姓女子和一孩童居住。

梅氏一家人的生活，賴丈夫滙款維生，家境尚稱寬裕。她本人個性沉默，喜在家料理兒子和家務，除了一日兩餐例需外出購買餸菜外，甚少離家。死者的母親勤儉過人，雖然生活安定，也常到外間找工作做。現時在區內的茶室當潔淨工人，收入作爲儲蓄，備作晚年之用。

當死者被發現離奇斃命之前，她的兩個兒子伍劍明和劍文，在下午三時三十分從啓明學校下課後回家，但叫門很久，無人回應，兄弟倆人還以爲母親因事外出，便一起的在屋前的走廊玩波子，還不知屋內的母親已慘死。梅氏的母親在晚上七時三十分返家，發覺兩個外孫在家外痛哭，查究原因，是爲了飽波子爭執和入不到屋，她把兩孫兒哄止不要再哭，取出門匙入屋，當時屋內空無一人，隨即發現梅愛珊在厨中死去。

據知死者梅愛珊有一家姑在香港居住，警方已和她接觸，希望有助于本案偵查。

至今晨發稿時止，警方沒有宣佈梅愛珊的死因，亦未聞有嫌疑人被捕。警方仍在展開偵查中。

老婦被車輾斃　警方尋目擊者

【本報訊】據警務處消息：九龍上海街近奶路臣街處，四日下午十時，有一名六十五歲老婦陳海閣（譯音）被一輛私家車撞倒，重傷斃命。任何人士若能供給任何有關該交通意外之消息者，請與九龍交通部交通意外調查組聯絡，電話八〇九四二三二號，或向任何警署報告亦可。

九龍西區扶輪社　舉辦交通安全徵文比賽
小組明天召開座談會　聘請文化界人士任評判

【本報訊】九龍四區扶輪社，定明日舉行交通安全徵文比賽小組座談會，並聘請各文化先進爲評判員。

該徵文小組委員會除推定該社社長邱德根爲當然主任委員外，其他委員爲助理警務處長盧樂夫，黃永賓警司，司徒志仁警司、胡銘孫、黃伯芹、陳昆侖、鄧蓉、柳子元、曹紹松、張子敏、黎時煖、張世恆、謝錫靄等。聘請文化界先進的評判員有：工商日報總編輯潘仁昌，華僑日報總編輯何建章，星島日報總編輯鄭郁郎、星島晚報總編輯唐碧川、天天日報總編輯沈秀舜、新生晚報社長張獻勳、香港電台歐陽榮德、商業電台鄒天培。

萬宜大廈六樓　巴基斯坦商務專員公署火警
焚毀冷氣機及部分文件

【本報訊】萬宜大廈六樓巴基斯坦駐港商務專員公署，昨晚深夜十時廿分發生火警，一具空氣調節機及部分文件被焚毀，幸未傷人。

該公署位於萬宜大廈六樓五三三至五三五號，面向皇后大道中。由於消防處接近肇事處，因此四輛滅火車於接訊後即馳至，廿分鐘後即將火勢撲熄。

起火原因，據傳可能爲電線漏電所致，但未經証實，刻在調查中。

首先發覺火警的是大廈看更人梁賽熙和吳劾良，兩人在頂樓處嗅到燒味後，便下樓巡視，在六樓走廊處尚未有任何發覺，在皇后大道中街中向上望時，才發覺六樓巴基斯坦駐港商務專員公署冒出濃煙和火。

一隊消防員，戴上氧氣筒登樓，破門進入該室灌救，廿分鐘後火燄才告熄滅。

與巴基斯坦駐港商務專員公署毗鄰的五三二號寶靜與洋行，消防員惟恐被火燄波及，用利斧破開大門，進入查視，但發現該處未被波及。

在萬宜大廈發生大火時，四輛滅火車停陸大道中滙水，西行汽車和五號、五號A及十號綫巴士，全部繞道砵甸乍街轉入德輔道中行駛。

廿九名海員由星解港
並無失踪情事
亦非神秘人物
官方指出某報報導不確

【本報訊】本港警方及移民局昨日對某報所載「廿九名遞解出境神秘人物」由泰解返港一事作澄清說明式指出說：此廿九名乘泰國國際航空公司班機來港人士，並不是由泰國遞解出境，而是由新加坡方面解回香港。

該批人員也不是甚麼國際神秘人物，他們是一批由船上潛行入境的海員。

至於某報說：他們抵港後在機場神秘失踪一事，原屬不確。當他們下機後，進入啓德機場大廈時，其中兩名走錯了通道，旋即回到移民局辦理一切有關手續。

因此該報昨日所刊出的甚麼「泰國當局指彼等由港偷渡入境」、「回港後又有兩人離奇失踪」、「神通廣大」、「兩人尋味」的一連串神秘地碍，全是荒謬無稽的失實報導。

左圖：萬宜大廈巴基斯坦駐港商務專員辦事處火警，消防員破門入內灌救。

郵政局公佈去年末季
寄大陸糧包劇增
逾三百六十萬個
港島用汽車派送包裹已証明成功
增購車輛後擴展至九龍區

【本報訊】糧食包大量運入中共區，以濟親友饑腸。郵局頃公佈：去年之最後三個月內，寄往中共區之小郵包有顯著增加。在該三個月內，香港郵局所處理之小包裹，共有三百六十萬四千六百二十五個。其中十二月份投寄者達二百十三萬個，創一個月份投寄最多之紀錄。

郵政總局曾於去年在港島開辦之「汽車派送包裹」服務，一俟增購之汽車交貨，即擴大到九龍地區。

郵政司高池於工作報告中稱：此項服務，証明成功，現正計劃使其成爲永久性服務。

論及聖誕時之郵務時，高旭稱：從十二月十八日至廿七日之十日內，居民投寄之郵件逾八百萬件，比一九六一年同期增加約百分之六。業務最忙之日爲十二月廿一日，投寄之郵件估計有一百三十萬件。

在上述之十日內，郵局收到及派發十萬餘封掛號郵件及四萬五千件包裹。

寄往外地之平郵聖誕郵件，亦大量增加。附運之郵件，計有信件六千三百六十八袋，包裹一萬四千二百三十八袋（內共包裹十萬零八千五百十六件）及掛號郵件四萬四千零三十五件。

至十二月底止，有效之收音機牌照共十四萬二千五百四十六份，比一九六一年同季多一萬零三百三十七份。

無綫電組曾進行無綫電調查六十一次，檢查二十八次，及爲船上無綫電台檢查定位儀二十五次。此等調查，乃依照海上生命安全公約及一九五二年無綫電法規規定而執行者。

屏山大火　焚燬屋宇六間
燒死猪鷄甚多

【本報訊】新界屏山坑頭村昨晚一場火警，燬農家屋六間，另有十餘間鷄寮及猪屋被燬。

火警發生在晚上九時三十分，七輛滅火車及兩部十字車馳往搶救，火燄焚燒幾達二小時，延至十一時二十分才告熄滅。

火場面積約二百呎乘一百呎，大火中沒有人命損傷，但燒斃鷄雙和肥猪不少。

共有三十餘名農民無家可歸，起火原因待查。

交通顧問會主席簡悅強表示
各地築路完工後
車輛才可以暢通

【本報訊】交通顧問委員會新任主席簡悅強昨表示：目前有些地帶正進行廣泛築路工程，但警方與工務局的密切合作，已將車輛延滯及擠迫情形減至最低限度，但此現象仍須全部工程結束後，始可避免。

簡悅強稱：公共交通顧問委員會現仍繼續研究各項改善港九巴士服務之建議。

簡氏透露：委員會曾經調查去年十二月之一項投訴，謂九龍城近廻島與太子道及彩虹道交界處，在每日上下班時間，交通異常擠迫，致影響巴士之行車班次。

簡氏稱：「上述地區，每在上下班時，交通實非常擠迫，此乃由於該處進行廣泛性之築路工程所致。警方與工務局密切合作下，已將車輛所遭受延滯，減至最低限度，但仍須待全部工程完畢後始能避免此種延滯之情形。」

港島方面之中華巴士有限公司現已接納該委員會之建議，開闢一條由堅尼地城至灣仔徙置區西端之新路綫。

公司方面原準備採用大型巴士來行走此條新路綫，以替代小型巴士，但該公司擬等待築路工程於一年內完成後才能實現。

委員會已同意此項建議。

簡氏透露：有人建議將羅便臣道十二號綫巴士採用往來行車，在旭和道設總站一事，現暫予以擱置，待羅便臣道西端改建後，方能確知該綫對巴士之較大需求。

簡氏又稱：西摩道地區之居民時常投訴，謂每當經柏道作不必要之長途乘車，始能進入市區。鑑於上述之投訴，現經建議中華巴士公司將十二號綫之一部份巴士行經西摩道，而另一部份則行經柏道。

中華巴士有限公司現暫將中型巴士，代替小型巴士行走由香港灣至赤柱之第十四號路綫，并依照核定之班次行車，而小型巴士仍在每天早上繁忙時間加入服務，以補助中型巴士之不足。

昨日大小車禍
共四十七宗
一人死亡六人重傷
廿四人輕傷二十輛車損毀

【本報訊】港九兩地昨日廿四小時內，發生了四十七宗交通意外。有一人死亡，六人重傷，廿四人輕傷，另有二十輛車損毀。

港島區廿五宗，計重傷者三人，輕傷者十人，毀車十二輛。

下午二時半，德輔道中安樂園餐室門前，私家車撞傷十五歲男童夏興康，筲箕灣道二五六號門前，車輛傷十九歲男子黎鑒星。

銅鑼灣道，一輛巴士輾傷廿五歲男子徐文光。

九龍區廿二宗：計有一人死亡，傷者三重十四輕，毀車八輛。

彌敦道公眾四方街交界，下午五時，一不知姓名六十歲老翁被巴士輾斃。

漆咸道蕪湖街交界，上午九時，三十一歲男子陳砵被私家車撞傷。

加士居道漆咸道交界，下午一時，廿四歲男子被的士撞傷。

農曆除夕　電車延長行車時間

【本報訊】電車公司昨宣佈：農曆除夕電車延長行車時間如下：

路綫	頭班（上午）	尾班（翌日凌晨）
天樂里—筲箕灣	五·四〇	一·二七
天樂里—上環街市	五·三九	一·五四
筲箕灣—上環街市	六·〇六	一·〇九
上環街市—筲箕灣	六·一七	一·一一
筲箕灣—波斯富街	六·〇六	一·五五
上環街市—波斯富街	六·一二	二·二七
天樂里—北角	五·四〇	一·五二
天樂里—屈地街	五·三九	一·五四
北角—屈地街	五·五五	一·四四
屈地街—北角	六·一二	一·二八
北角—波斯富街	五·二五	二·〇八
屈地街—波斯富街	六·一二	二·一九
天樂里—跑馬地	五·五三	一·四四
天樂里—堅尼地城	五·三九	一·一〇
跑馬地—堅尼地城	六·〇〇	一·〇七
跑馬地—屈地街	六·〇〇	一·〇七
跑馬地—上環街市	六·〇〇	一·〇七
堅尼地城—跑馬地	六·一〇	一·一五
跑馬地—波斯富街		一·五五
堅尼地城—波斯富街	六·一〇	一·四一

郭伯偉在西德
與經濟部官員商談　香港製衣限額問題

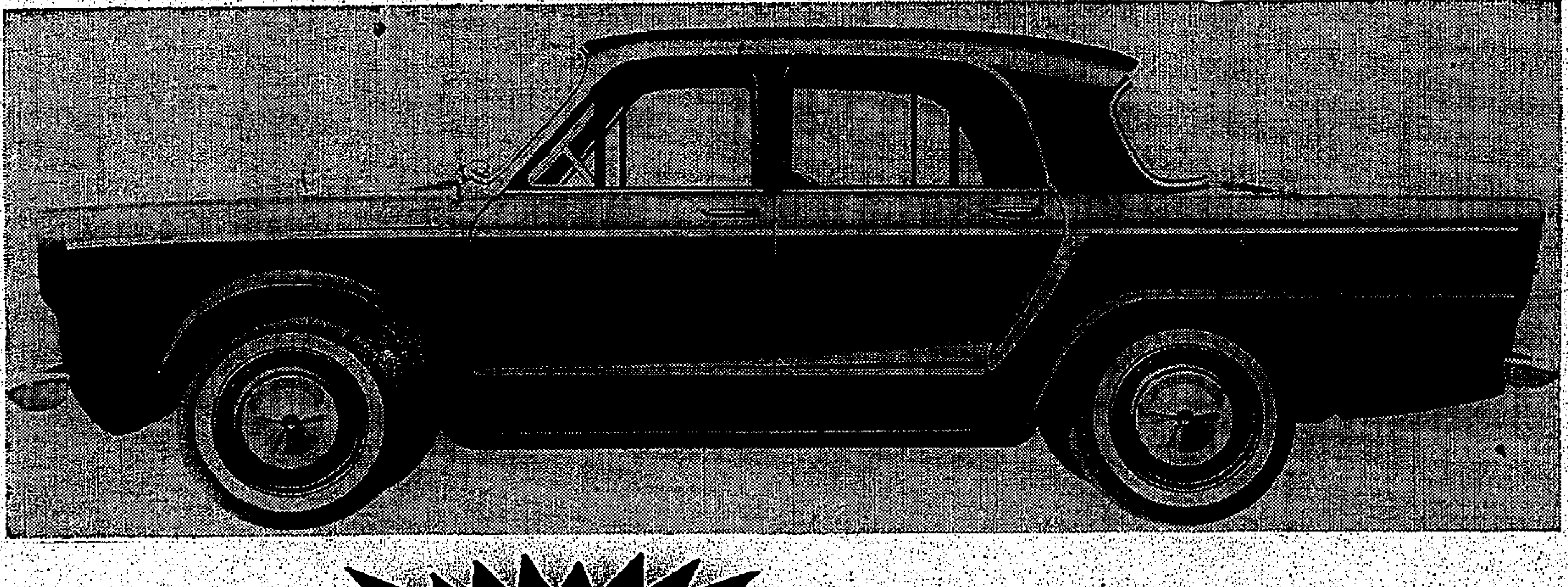
【波昂十四日路透社電】香港財政司郭伯偉，今日曾在此間就西德與香港之貿易問題，而與西德經濟部官員舉行非正式之商談。

據外交人士之說法，郭氏將係討論西德要求爲香港輸西德之襯衫訂立限額，及香港輸西德之羊毛衣物須發來源証明書之議。本週稍後時，郭氏將赴比利時首都布魯塞爾，討論歐洲共同市場與香港貿易之關係。

恭請閣下試駕

"康泰"四門房車

Hino Contessa



即可獲得 免費贈送 之"康泰"駕駛便囊一份*

*每套"康泰"駕駛便囊內有：
深藍膠皮鎖匙袋
港九新界街道名勝地圖
揩玻璃用絨布巾
牌照膠貼

"康泰"四門房車僅售港幣八千九百五十元然與其他貴價汽車相比其款式時髦設計新穎引擎動力更強…更爲舒適…"康泰"車之特別構造行車費用亦爲最低——城市行車每加侖達三十餘哩而郊外長途行車每加侖可達四十哩請閣下電洽試駕"康泰"四門房車即可獲得免費贈送之"康泰"駕駛便囊贈完即止.

總經銷：遠東汽車有限公司
香港波斯富街二號 電話七六-三三七五 或 九龍土瓜灣道一一八號 電話八三-〇三八一

分到花紅
領得雙薪

第一 應購買甚麼？
當然一定係：——

日本SS藥廠
白兎牌
SUPER-ESTARON
蜂泌素
スパーエスタロン

是轟動世界天然補養珍品，藥效之大，無以復加，日服一支，連服六天，容光煥發，立見康强。

君賴以收穫者，就是工作。
倘無健康體魄，何來收穫？

榮譽保証：本品曾獲日本前首相岸信介在電視公開推薦，世界醫藥專家一致公認爲工蜂唾液綜合製劑之最優良者，年銷逾一千萬支，絕非倖致，諸君購買，至緊認明「白兎牌蜂泌素」勿爲影射品所欺。
（先施公司大丸百貨公司各大藥行均有代售）

歲晚特價
六支庄：每盒九元六毫
三支庄：每盒五元四毫

孕婦被毆流產 男子被控謀殺

另兩罪為傷害女子均押候

【本報訊】李鄭屋徙置區L座四樓九十五號門外，本月六日兩婦人被人毆傷，其中一人為孕婦，因傷而致嬰兒胎死腹中，案發後警方拘一嫌疑男子，昨提控于北九龍法庭。

控方昨請准法庭暫不聆取被告答辯，押候七日再提堂，因本案主要証人尚在醫院留醫。

被告男子郭瀚明，四十三歲，南海人，住李鄭屋徙置區L座九十七號四樓，乃酒樓雜工人，有一妻及六子女。

被控罪名為：㊀本年一月九日，在九龍地區內謀殺一不知姓名之男嬰，該男嬰為女子李珍卿所有；㊁本年一月六日，在李鄭屋徙置區L座四樓九十五號門外，非法及蓄意傷害女子李珍卿身體；㊂本年六日，在李鄭屋徙置區L座四樓九十五號門外，非法惡意傷害女子黃淑身體。

警方破獲大藏毒案 毒品總值十萬元

三涉嫌男女提堂不准保釋

【本報訊】涉嫌與北角和富大廈及干諾道中破獲有總值十萬元毒品案有關的兩男一女，昨提堂審訊時，法官拒絕保釋，並押候三天續審。

警方在北角和富大廈及干諾道中破獲本案時，所檢獲之毒品包括鴉片烟膏、生鴉片等共約二百餘磅，總值超過港幣十萬元。有關之三名男女被告，昨在銅鑼灣裁判署由奧康納法官聆訊。

三被告兩男一女：㊀曾心沛，又名曾森，六十四歲，住洛克道懿年大廈十四樓；㊁趙日興，四十七歲，酒店管房，住九龍仔南元里；㊂鄧珠英，女，三十六歲，無職業，住北角和富大廈。同被控藏有危險藥物，共五項罪名：（甲）控第一、二兩被告於一月八日在干諾道中七十三號門前藏有八磅鴉片，未經醫務總監許可；（乙）控第一被告於一月八日在港澳碼頭藏有八安士生鴉片，未經醫務總監許可；（丙）控第二被告於一月十日，在干諾道中七十×號四樓藏有鴉片烟膏一磅；（丁）控第一被告於一月八日在北角和富大廈九樓藏有一百九十五磅又九安士生鴉片，未經醫務總監許可；（戊）控第一、三兩被告於一月八日在和富大廈十一樓藏有四磅零一叉三分「安士」鴉片烟膏及六十六磅零四安士半生鴉片及一磅零二安士半鴉片烟屎，未經醫務總監許可。

主控官保祿帶師昨向庭申述案情後，向庭申請將案押候三天審訊，以便繼續偵查，因法官准許。

北角碼頭昨發生 兩電船相撞

乘客一男子頭部受傷

【本報訊】利安渡海輪船公司的兩艘姊妹渡輪，昨日下午一時五十分左右在北角碼頭相撞，其中一艘頭部受損，一乘客男子頭部受傷。

相撞的兩船，一艘編號十六號的是行走北角至牛頭角線；另一艘編號十五號的是往來北角至紅磡線的。

受傷男子名黃添，五十一歲，頭部洞穿流血，被送到瑪麗醫院救治。

電船相撞後，除消防局派出兩部滅火車外，二號滅火輪及三十字車亦先後開往救援，聖約翰救傷隊及東華醫院也派出救傷車趕到碼頭協助救護工作。

兩艘電船撞力不猛，除搭客黃添受傷外，其他乘客均飽受虛驚而已。

據十六號電船的職員洪錦洪說：兩船相撞時，他正在船上向搭客收票，由於立足不定，致仆倒甲板上，坐在後座的五十一歲男子黃添，頭部撞向船舷玻璃，仆倒甲板上受傷昏迷。除十六號電船船頭輕微撞毀外，十五號電船僅右舷被擦傷。

陸軍裝甲車 贈香港團隊

【本報訊】香港團隊定今晨自陸軍接收六輛「雪貂」裝甲車。授車儀式，將在跑馬地陸軍路皇家香港防衛軍總部舉行。

此等裝甲車，為配合正規軍作地面偵察用途者。

巴士司機與售票員 因載客問題動武 各判簽保五百元

【新巴社】巴士司機與售票員因乘客上車問題發生爭執，在北角巴士總站大打出手，兩敗俱傷。昨日兩人在銅鑼灣裁判署被奧康納法官判簽保五百元，約束行為三月。

兩被告：㊀李兆坤，二十八歲，中山人，巴士售票員，住李鄭屋村；㊁黃力福，四十三歲，番禺人，巴士司機，住筲箕灣明華樓。同被控於一月十三日在北角巴士總站上打架及行為不檢。

主控指出：兩被告在同一巴士工作，當日因載客問題發生爭執，司機准許太多搭客上車，在車抵北角總站後，兩人仍爭吵不休，卒至動武，司機指沾票員先動手毆打，其後兩人均受傷，送院敷藥。

十四年來都在監獄過舊歷年 慣竊匪竟妙想天開 求官釋放在外過年

法官判他坐監一年後說：「願你第二個新年好好地在外邊過。」

【本報訊】過去十四年來都在監獄過舊歷年而已有十七次案底的男子，昨又被控竊盜時，請求法官破例把他釋放，讓他一嘗在外過年的滋味。九龍地方法院法官陶理在「感動之餘」，對被告說：「願你第二個新年能夠好地在外邊過。」被告被判入獄一年。

被告馬供雄，卅七歲，無職業，報住界限街十一號三樓。被控於本月四日，在九龍地區內竊女子潘燕娥手袋一個，內有現欵卅一元。

控方史勿夫警幫透露案情：本月四日午后，本案事主女子潘燕娥，正在彌敦道三四七號麗斯寶石金飾店購買金飾，就在該店眼仔細觀金飾之際，被告突從外搶去事主之手袋飛逃。事主不甘損失，除大呼「搶劫」之外，並跟尾窮追，結果，在追逐四條街之後，被告被拘捕。

四名婦女付巨資 偷渡赴南非會夫

在星被查獲解港判罰欵

【本報訊】耗資數千元而企圖經由偷渡赴南非會夫的四名本港婦女，在新加坡時被拘捕，解返本港，昨分別在中央裁判署被判各罰兩百元。

官判前指出四被告幸運，因彼等抵達星洲即被發現，則後果不堪設想。法官認為被告等行為愚昧，乃從寬處罰，勿再犯此類案。

四被告如下：㊀勞麗仙，廿五歲，住董蓮街某號二樓；㊁黃××，十七歲，工廠工人，住李鄭屋村徙置區某座；㊂何××，二十九歲，工廠工人，住福華街；㊃黎旺洪，五十八歲，家庭主婦，住德輔道西。

四被告均已婚，丈夫在南非工作，因欲赴南非會夫，始犯此案。被告等去年十二月十四日由香港乘船往星洲，上月十四日一輪船抵達星洲，至同月十七日船上有日籍乘客預備上岸時，即被發現，結果四被告被警方拘留，由另一船駁返本港，本月十二日抵港後，四被告即被拘捕。

被告之律師指出：被告將二千八百元交與一船員，第三被告交付二千五百元，第四被告則交付三千元。

日漁業代表團抵港 赴大陸商漁約問題

【本報訊】日本漁業代表團一行四人昨由東京抵港，定今日前赴大陸與中共商漁業協約問題。

該團團長平塚常次郎及「日中漁業協會」常任委員村山佐太郎昨稱：他們在大陸將逗留一星期，與中共商談續訂一九五八年漁業協約。

存水已跌破 七十億加侖

【本報訊】截至昨日上午九時止，本港各水塘存水量為六十九億九千四百萬加侖，在星期六同時間為七十億七千二百萬加侖。

九龍 實施 臨時 交通 辦法

為配合兩處年宵市場

【本報訊】為配合在英王佐治五世紀念公園及在楓樹街舉行之農曆年宵市場起見，現定由今日起，油麻地區及深水埔區若干街道，將施行臨時交通辦法，直至廿四日止。

據警務處長發表通告稱：駕車人士宜注意，在上述期內，介於柯士甸道與佐敦道間一段之廣東道，將祇准單程北行車行駛；並禁止在該段路之西邊停放車輛。

深水埗區介於長沙灣道及汝洲街間之一段楓樹街，將限於單程南行車行駛。介於汝洲街及長沙灣道間之一段汝洲街，及介於汝洲街及黃竹街間之一段黃竹街，亦採取單程行車辦法。汝洲街行車方向為由東而西，至於黃竹街則為由南至北。

林火繼續發生 昨一日內三宗

【本報訊】市郊林火，昨日一天之內，又發生三宗。

蓮塘村之林火發生於下午十二時四十五分，發生林火燒毀幼松樹苗約五十畝之多，四十五人出動參加撲救。

另一場林火發生在八鄉區附近，非法入境者林火，是十二時卅分發生者，損失情形未悉。

亦發生林火，詳情未悉。香港仔水塘附近亦燒山草。

引水區本月十二日發生火警，損毀樹木十八萬株，損失估計超過二十五萬元，此為上週末本港發生之大燬滅。

雲門佛教 學術專題講座

昨在佛教文協舉行

【本報訊】雲門佛教文化講座昨假佛教文協會舉行學術專題講座，由曉雲法師主講，講題為：轉法輪與人生藝術。

（以下講詞摘要）須彌的功能，在於正確的抵禦轉法輪之主因，但轉法輪，而是時時與力，和無力不是時而有力，力不是證力而有之，所謂誠十力之精進，佛有十力，如來十力與智力。一知是處非處智力；二知三世業報智力；三知諸禪解脫三昧智力；四知眾生諸根勝劣智力；五知種種解智力；六知種種界智力；七知一切至處道智力；八知宿命無漏智力；九知天眼無礙智力；十知永斷習氣智力。十力提大慈悲，一切智心堅固力，不捨眾生大慈力。

此三昧大慈悲力，四信一切如法精進力，五信思惟禪定力，六除二邊智慧力，七成就眾生九入三解脫力，八實相十力無礙智力。

佛法師特別指出：智者用其心生活，發揮智慧之力以自度度人，因此更當珍重此生之人生歲月云。

全體參與學友團聚一堂，講後由龐君發表個人對入佛「信解行證」之觀念，謂先確立信心，向於從而求解，合乎行以證之道，若只重解而不重行的，誠不多聞信仰，在佛法上可稱聽，不能實踐佛世智生，應本最後顯，誠是法師並可之之重名，以一通俗而切實之言，宜要不斷證行持，那是什麼？引用「課你的一行為善你說明一切」。

官塘及新蒲崗公地 十一幅賣出

官塘一幅六萬尺工業地，照底價二百餘萬成交。

【本報訊】政府官產署昨在大會堂拍賣官地十一幅，其中一幅工業用途的官地照底價賣出，餘皆逾底價成交，競價過程相當熱烈。

下列為賣出的十一幅公地：

㊀新九龍內地段第四七一一號（座落九龍新蒲崗大有街），面積約二萬一千二百五十平方尺，限作工業或露天堆棧用途，以底價六十四萬元，以八十五萬五千元落槌，買主為法蘭克打哈有限公司。

㊁新九龍內地段第四四九號（座落九龍新蒲崗雙喜街），面積約六千七百二十平方尺，限作工業或貨倉用途，底價二十萬元，以卅一萬一千元落槌，買主為碌良莊、徐輝垣、林作詩、萬元。

㊂新九龍內地段第四四五○號（座落九龍新蒲崗雙喜街），面積約六千七百二十平方尺，限作工業或貨倉用途，底價二十萬元，以卅二萬元落槌，買主為莊瀛溎、徐輝垣、林作詩、莊讓釋。

㊃官塘內地段第三八六號（座落官塘協和街），面積約二萬三千四十平方尺，限作私家住宅用途，底價六十一萬元，以七十六萬元落槌成交，買主為德兆企業有限公司。

㊄官塘內地段第三八七號（座落官塘協和街），面積約一萬八千平方尺，限作私家住宅用途，底價五十四萬元，以七十萬五千元落槌，買主為康民企業有限公司。

㊅官塘內地段第三八八號（座落官塘協和街），面積約一萬八千平方尺，限作私家住宅用途，底價五十四萬元，以六十五萬五千元落槌，買主為識成企業有限公司。

㊆官塘內地段第四一五號（座落官塘麗業街相連處），面積約六萬九百七十平方尺，限作工業用途，底價二百一十三萬元，照底價賣出，買主為聯合汽水廠。

㊇官塘內地段第三八一號（座落官塘鴻圖道），面積約五千七百六十平方尺，限作工業用途，底價十七萬元，以二十一萬二千元賣出，買主為華聯建築有限公司。

㊈官塘內地段第三八二號（座落官塘鴻圖道），面積約五千七百六十平方尺，限作工業或露天堆棧用途，底價十七萬元，以廿三萬八千元落槌，買主為華聯建築有限公司。

㊉官塘內地段第三八三號（座落官塘鴻圖道），面積約五千七百六十平方尺，限作工業或露天堆棧用途，底價十七萬元，以廿四萬六千元賣出，買主為華聯建築有限公司。

⑪官塘內地段第三八四號（座落官塘鴻圖道），面積約五千七百六十平方尺，限作工業用途，底價十七萬元，以廿三萬六千元落槌，買主為大同汽水廠。

花園錦族 新春公映

邵氏公司昨日在邵氏彩色試片室，試映七彩國語歌舞鉅片「花團錦簇」，招待新聞文化界。在座觀眾發表觀感，一致認為香港自有彩色時裝片以來，「花團錦簇」是最出色的一部大製作。

「花團錦簇」是名導演陶秦一九六二年度代表作，是他和林黛、陳厚繼「千嬌百媚」後又一部輝煌之鉅作。聞邵氏已決定在春節期間推出公映。

三十五名男童 獲港督頒獎章

愛丁堡公爵少年獎勵計劃

【本報訊】十四歲至十九歲之男童三十五人，將於今日在督憲府由港督柏立基爵士頒予愛丁堡公爵少年獎勵計劃獎章。其中三十一名男童獲得銅章，四名獲得銀章，彼等均曾分別通過該項計劃所訂之不同階段之考核標準。該項計劃共分三階段，分別給獎。

在該計劃之男童部，任一階段均分四組項目可供選擇。此四組為：搶救及公共服務（包括初級救傷、拯溺及民防等項目）；遠征（參加小組徒步及乘船等一至三晚）；發展愛好及計劃（一種愛好，時間為六個月），及體魄鍛鍊。此四組之內又有多種課程。

女童部之計劃方式亦同，但活動內容則有分別。

該項計劃由愛丁堡公爵於一九五六年所首倡，並由肯特爵士主持，旨在介紹有目的之消遣。

出國求生或作副業 宜有一技傍身

「影象彩色人像瓷碟」「電力燒瓷瓷版人像」其成本之輕，工具之簡獨所有隨身工藝中之少有者，此種藝術品不但為本港之須，並或南洋及歐美各地也無人能製作也。本院為全國唯一最有系統函授或面授瓷版之研究專校，不論文化程度高低，保証即學即成。

速成面授班 上課八次，共十六時即能成功

普通面授班 每週上課一次，三個月成功。

函授班請來函 P. O. BOX 5183 KOWLOON HONG KONG 本院查詢。電話：六八〇式四·六二八九一

報名即日起到九龍尖沙咀彌敦道54—64號美麗華大廈十四樓A15室，時間每天下午一時至七時。（假日照常）

香港半島瓷藝學院院長劉聖潔

預防傷風有法

天氣不常，每遇南北風變，易感傷風，寢食不安，皆因缺乏 ASCORBIC ACID 元素形成，醫學家証明，每日須要三十M·G·直接 ASCORBID ACID 元素，功能防止傷風，偽是最大杯橙汁。即英國 INLAND CHEM ICAL CO. U.S.A. 藥廠，經多年來精心研究成功，新發明 VM 21 礦維丸，每粒內含有五十M·G ASCORBIC ACID 元素，防止傷風更佳，以橙汁比較重平，而且 VM 21 礦維丸，含有天然礦質，鋼，鈣，鐵，鎂，鋅，錳，銅，鉀，鎂，磷，碘，維生命「A」「D」「B1」「B2」「B6」「B12」及 ASCORBIC ACID 元素，機能更妙，所有無機，得以迅速增強身體防禦，大強功能，補力，補血，強身，婦孺老少咸宜，學界鄉間推薦，證明功效偉大，凡欲安康，務請指明 VM 21 礦維丸購買，各西藥行均有發售。

氣弱 氣喘

天氣變時

專科中醫 周治平 四代特效驗方 立單担保斷根

多年驗方，時時發氣喘，日久心跳，氣短，咳嗽，痰涎，如服藥無效，因治標不治本，日久痰氣壅塞，乃成哮喘病。本人有祖傳秘方，可以斷根，此方經多年實驗，功效偉大。診所：九龍彌敦道七十八號二樓，中午十二時至下午五時，電話：……

廠商聯合會 歡宴新連活

【本報訊】香港中華廠商聯合會昨歡宴返港述職的港駐倫敦辦事處主任新連活及英國殖民部官員捷斯，席間並曾交換有關港英貿易意見。

參加盛宴的除廠商會全體會董外，尚有十餘位四邑福賓，應邀作陪列席。

荔園遊樂花園 明起增開午場 全部換新節目

【新巴訊】荔枝角「荔園」遊樂花園，由明日起提前開放，後座免費。第五劇場則有新潮音樂歌唱話劇。並於第一第四電影劇場，開十二時半一場，其他二時半、七時半、九時半則照舊。該園西片與粵語片天天更換，粵語片係全部免費者。至於新三劇場，由嘉麗除夕全部革新，猷演「夜夜春宵」。至於七時三刻夜戲。

屈達繼任新聞處長 穆磊退休四月離港

【本報訊】新聞處長穆磊，定於四月間離港作退休前度假。

據昨日宣佈：港督已奉殖民地部大臣指示，批准屈達繼任穆氏退休時之遺缺。

屈氏現在英國度假，彼於一九六一年一月起任新聞處副處長。屈氏來港前，曾在馬丁服務七年，建立該地之新聞處，其工作包括新聞及廣播服務。

從一九四八年至一九五三年，屈氏在北羅德西亞新聞處服務。屈氏為皇家藝術學會會員，並為皇家攝影學會贊助會員。

港泰殷商集資興建 二十四層泰港大廈

據興昌公司發表稱：軒尼詩道泰港大廈，為泰國及本港殷商集資新建之廿四層巨廈，為紀念此一成功傑作，特以泰港大廈命名。該廈原址為軒尼詩酒店，位於交通要道，面向軒尼詩道，左右為波斯富街與鵝頸街，堪稱四面單邊，大廈之舖面並適於開設銀行，百貨公司，樓上可作酒家，上層面積寬廣，四面皆窗，空氣充足，最適宜作住宅之用。並有新型升降機多部，有意購買者，可撥電話七七七二七七與昌有限公司（灣仔軒尼詩道五號）接洽。

本港新聞

去年十一個月來 中共區輸港食米七萬四千多公噸 爲套取外滙不理人民死活

【本報訊】本港居民紛紛將糧包寄入大陸救濟共區親友，而中共當局爲爭取外滙，竟將巨量大米運港。去年十一個月由中共區輸港之食米，佔本港入口食米總數百分之廿三强。

泰國大米去年十一月份批發價，每担下降一元，泰國米碎則每担下降二元三角，其他各種非泰國米每担下降一元六角。

據工商業管理處稱：該月內，各方面船邊交貨價未有過跌，惟米碎之船邊交貨價則每噸跌價三英鎊。

十一月份本港輸入食米約達一萬九千五百七十公噸，其來源如下：

	一九六二年十一月 公噸	百分率	一九六二年一月至十一月 公噸	百分率
泰國	七、九五五	四〇・六	一九五、七一八	六一點一
中國大陸	六、八二七	三四・九	七四、〇六七	二三點一
柬埔寨	—	—	一九、九九一	六點二
緬甸	一、三九五	七・一	一二、五九四	四點〇
北越	九一	〇・五	四、九一〇	一點五
澳洲	四〇三	二・一	二、〇〇七	〇點六
南越	二、八九九	一四・八	四、三六五	一點四
巴基斯坦	—	—	五、九九四	一點九
南韓	—	—	五二四	〇點二
寮國	—	—	一〇二	
合計	一九、五七〇	一〇〇・〇	三二〇、二七二	一〇〇・〇

去年十一月份入口之冷藏肉，共一千零九十一長噸，出倉者七百七十九長噸。

十一月份出倉米共二萬八千三百二十三公噸，平均每週爲七千零八十一公噸；一九六一年十一月份出倉米平均每週爲七千一百四十八公噸。

同月，進口燥蛋共一萬七千六百二十五長噸，出倉者共二萬三千九百八十六箱，存倉均屬減量，至於商辦柴薪進口量，全月爲四千五百三十四噸。

鮮魚行總會 舉行會員大會 選出新理監事

【本報訊】港九鮮魚行總商會，前晚九時，假座在大角咀漁市場該會所禮堂舉行第十五屆會員大會，出席者異常踴躍，時屆，公推梁欽、盧飛、鄧金爲大會主席團，並推盧飛爲主席團主席。

會議通過下列議案：㈠通過一九六二年收支決算及會務報告，㈡通過修章小組提付修章草案，㈢通過盧飛提議組織新會章起草委員會，並繼續辦理各提案後，隨即選舉第十五屆理監事，結果選出：黃熙、歐陽九、梁堯、盧飛、鄧金、黃雄、歐陽九、梁振、王家樂、吳生、姜坤、曾志勝、梁輝、鄭熙、張其、彭炳、鄭昭、盧興、唐華、蔡柏容、陳齊、盧泰、李志光、黃昌、李用、溫松、鄭照、姜盛、許巽、盧福、黃寬、任光、鄧金、黃雄、陳洪、張有、吳滿、陳仲、溫牛、梁勝、岑金、黃茂昌、任星、黃學、劉福、蔡樂、張光、鄭溥、謝金、梁祥、李志、郭元、黎燦、張興、何頌、阮光彩、歐陽、何元、方和等爲理事。

牛頭角街坊福利會 昨選出七屆新職員

【本報訊】牛頭角街坊福利會昨舉行會員大會，選舉第七屆理監事及各部門主任。鄧民爲理事長，鄧志成主任，陳志仁任秘書，劉雨長官。

中國文化協會 春節徵文揭曉

【本報訊】此間中國文化協會，爲協助港澳僑胞文化人士舉辦之中華民國五十二年春節（癸卯年）徵文，頃經評審揭曉，現所有得獎文稿經該會慎重評閱，結果計錄取論文、小說、詩聯三類文稿共一二三篇，總共發出獎金港幣一萬三千二百三十元。

得獎者現決定於元月十六、十七、十八三天發獎，澳門區於元月十八日發獎，每日發獎時間上午九時至十二時，下午二時至五時。發獎地點如下：㈠凡住九龍區者（澳門除外），在九龍尖沙咀彌敦道一〇一號，香港防大廈八樓中國文化協會發給。㈡居住香港區者，在香港德輔道中打銅六十四號香港時報社發給（包括離島在內）。㈢居住澳門者，在澳門近西街澳門中國報發給。所有領獎者，必須帶身份證，如在規定發獎之三日期間內未及領獎者，可於元月卅一日前逕往中國文化協會補領，逾期不領，即作放棄論。茲將得獎名單錄如后：

論文類：第一名袁梓源，獎金港幣二〇〇元（港）；第二名舒南，獎金港幣一八〇元（澳）；第三名定安，獎金港幣一七〇元（港）；第四名仁風，獎金港幣一六〇元（澳）；第五名南杉，獎金港幣一五〇元（港）。

小說類：第一名四心，獎金港幣二〇〇元（港）；第二名劉西萊，獎金港幣一八〇元（港）；第三名綠萍，獎金港幣一七〇元（港）；第四名李安，獎金港幣一六〇元（港）；第五名楓，獎金港幣一五〇元（港）。

詩聯類：第一名老夫，獎金港幣二〇〇元（澳）；第二名冬，獎金港幣一〇〇元（澳）；第三名海澄，獎金港幣九〇元（港）；第四名可人兒，獎金港幣八〇元（港）；第五名張宜，獎金八十元（港）。

論文類：獎金五十元者二名：江南、九。小說類：獎金五十元者二名：士心、萬鵬九。論文類：獎金三十元者八名：力山、江門女士、鉅揚、王晴、兵、思懷、吳勵生、淑嫺、王。

小說類：獎金三十元者七名：李森、湘萍、綠天、王發、放生、關娟、郁明。詩聯類：獎金三十元者九名：吳伯菲、林哲、楊有、王國恨、龍溪醫侶、曾皓文、馬仿、閔迪、陳啟松。

論文類：二十元獎金者二十六名：永恒、熊翁、陳寅、楊天、楊潛容、吳韻求、長青、宋起、黃晉華、海沙、芳草、李起、國香、吳祺、惠珍、佚具、天涯客、朱興、興漢、徵超、微官、羅知健、蔡裘、陳逸生、林篇、梁閣隆、千里良相。

小說類：獎金二十元者二八名：戈且、呂洞賓、芳芳、如之、張無名、默翁、彭逸僧、九死一生、陳平、梁超雄、路宜音、曹洪根、小龍標、羅樺、古月玲、李海棠、長弓、小武、雜、步彭、周力平、雅貞、俠魂、洗西園、自力、雜海孤萍、光、羊心。

詩聯類：獎金二十元者三十二名：何乃文、楊學珍、羅柏森、張開、老兵、李源客、乘長風、老富、林金容、郎雲、波、尹梁卿、桃源客、丹朵子、美茂、吉祥、張紹壯、雲山、何萍、自生、林愛年、陳介風、鄧戈。

論文類：獎金十元者一大三名：股正、無能、姚延傑、黃齊武、李晉、曾氏、萌居、金女、國國、劉秋、流亡女、一心、聿潘南、鍾英榮、文以服、林長輝、齊天樂、唐君祥、南子余、竹翁、邨振、旌旗、兆鵑、八十、李伯、何國源、任家安、雪峯、洪飛、光明、智滋、浙陽、林鈞、船若、更生、星旗、然子、匠子歐、呂約翰、素子、李概、貞陳、陳鈞、何森、錫嶼、琛、梁佩、恐龍、阮春暉、金陀、鄧丁邑、生、李恒昇、周雄、朱鐵、東瑞、鳴、秀玲、世林、少恩、曾學、郭洪、胡子、生、竹、何洪、冕、恩餘、旋風、吳雅瑞、鄧瑞、公、漢思、翠、梁、瑰偉、陳興華、湯詠、妹、黎國豪、丹、遷人、黎士、羅明、成斌、端州、衣念慈、李三、萍俠、黃鴻榮、七一、老人、姚雲、何閒、黎秀蘭、馬藏、友老人、雄鄉、文德、張、陳龍、健、梁叔、恒、金剛石、志、劉奕、洞庭春、柏浪、客、林文成、張足用、汪洋、有、李中士、洗耀珠、胡致復、何德光、翁、陽、萬琪、丁月、中原鶴、蔣吉、李愛梅、金大偉、彭功、文、武城氏、辰之、不倒、小酌、李倫、上官玉、何源、吳、鉤藍、拉撒路、衛、李安祥、劉斌、碧林、海濱故人、龍華、趙寶珍、黃迪、錫生、竹島、救世、分光鏡、梁旺、第。

小說類：獎金十元者二二一名：林少情、龍華少年、湘老、人、紫心、李進修、潘閒、玉、露、熙如、張漢、行衡、松林、李珠、嗣客、中林、亞貞、劉文瑞、楊子江、碧原、新生、光、臨湘、川龍、陳東、鴻、魂、復山河、敬人、南陽子、琳、仁、映收、劍平、春園、紫、川、凉京、秋羅、祖貴、黃海、劍、旗彩、惠玲、花蕊、子宝、珍、關、麥文、梁安、佩、心、苦思子、楚三戶、楊、燕、松柏林、李瑋、柏林、介人、路人、明子、郭根、風、尹鄒、萬桃、黃、靜、中龍、陸築、玉、芳、人、陳、萍、江淑雲、潘少珍、陳新、亦、江海洋、佩珍、香芳、子、丕、小思、蘇強、周君俠、瑛蔚、強、陳寶棠、淡生、頭子、天明、仙、惠婷、黎徐經、周志民、許頭、吳夢蓮、張家昭、張馬傅、黃仁、火生、蔣平、趙文雅、何、長庚、羅雷、鍾蹄、沐滔、頭、李德安、旋風、余雲弟、離家客、朱述孫、老鄉、張保森、浮沉、伯而立、鄉誠、陳川鳴、徐強、拜金室、主、黃文怡、鄭俠、大園、閣秀、賓宜寬、復活、李鐘磬、磁、冥迷、思苑、黃文緒、藍、姚、七十老人、非非山人、道、匯英、李繼森、謝永賢、匯江、洪國強、廖炳財、趙金枝、師、下人、劉毅珊、野雲、提盧群、君、封、鄭苑文、南河、王琳琳、鐵泉、老太婆、玲麗、北狄、順利、羅君、羅惠娟、國保、子莊、秋心、南雁、五老、阿、遂、張梅芳、復仇、思哲、盛、弟、鄭耀明、長恨、傅錢、晴、國彪、麥笑偉、徐正逸、周、梅、荷安、英鄧洪群、張竹朋、玲、張雲苑、吳珠、毛平、七八老翁、無、黃淑穗、潮虹、七人、李運者、敵軍師、八二老人、陸游、長樂人、旭東、國雲、長春、留、王師、林森、鄭、秋、村小郎、行方、梁宋、郭初、劍、馬西霞、呂品、選、紅、何之、黃凝夢、蘇林、森、鍾醒、羅望官、臥駐、海、群、羽天、夢蝶、郁星君、從、生、黃冬文、田雨竹、黃偉重、國、新民、曾松、文化、徐風、亞、匪方生、紹云、樂鄉、正人、張敬之、何立亞、鳴。

（未完，明日續刊）

長沙灣街坊會 新會所行揭幕禮 首屆理監事就職

【本報訊】九龍長沙灣街坊福利會，會址原設於青山道四三九號三樓，現遷往新會所，昨在其會所內舉行揭幕典禮及理監事就職禮，由太平紳士黃伯芹主持，並設茶會招待來賓，會後並設筵聯歡。該會第一屆理監事職員姓名如下：理事長歐陽曾，副理事長黃景榮、劉克奇，各部主任：總務主任李炳、王華，財務主任李耀。

列席，及會員大十餘人，即席推定謝元爲臨時主席。致將選出理事三十一人，候補五人，監事十一人，候補三人。名單錄下：黃、劉茂宗、長、羅九龍、楊志冲、任林鐵常、劉安福、戴錦、李揚、陳慶平、森、羅仲、楊中、宗、李洪、女、黃南、陳明、劉生、楊、主任施鈍、李林、任鄧玉、宗、劉森、李、主任邵彬、主任王可。

香港道德會 選出新職員

香港西環太白台八號四樓道德會選出會長邵鉅卿，副會長趙毅民、歐陽洪，財務梁伯棠，副會長陳鳳昌，交際陸淵、蔡錦、副毛文總、秘書陳、副黃邦、任輝、劉活，文教主任陳國雄、康樂主任陳國雄，副陳劍鄭，監察長梁洪，副監察長劉金華，稽核主任嚴國興，副黃東，總務邱賢、副李洪。

青年圖畫賽揭曉 社會署官塘服務處主辦 十七十八兩日在官塘展出

【本報訊】社會福利署官塘服務處主辦之青年圖畫比賽，自上月開始以來，反應熱烈，現已將作品評選完竣，並將於本月十七、十八兩日在官塘街坊福利會展出，該會並邀請李國及吳王燦兩位先生担任評判，其結果如下：

青年組（廿五歲以下）：冠軍獎，吳永成；亞軍獎，陳盛成，季軍獎，張少明、王鴻發、陳依文、李振珍、方友鵬、洪玉之、白爾芳愛姬。

少年組（十六歲以下）：冠軍獎，余妍女士，主持頒獎。

又該處服務處現定於本月十七、十八兩日，在官塘街坊福利會三樓舉行展覽，屆時並邀請各界參觀。又該頒獎禮將於十八日下午五時正舉行，敦請社會福利署官塘服務處主任李惠珍女士主持頒獎。

五邑工商總會 老虎巖徙置區小學開始招生

【本報訊】五邑工商總會的第一間徙置學校，已在九龍老虎巖徙置區V座大廈地下成立，並開始招生，由該會聘請校長，張祝謙。校定名爲「五邑張祝謙學校」，一年至四年級學生，本月廿日舉行入學試，二月開課。

爆竊貨倉大批洋酒香烟 三人分別被控爆竊接贓罪名 暫不聽取答辯大部贓物起出

【本報訊】九龍總部探員於上週接獲報告後，即予以跟蹤偵察，探員鄧伍，查獲一大批。

【本報訊】三名涉嫌爆竊與接贓大批洋酒與香烟之男子，昨被提控於法庭。

被控者三名：㈠陳錦祥，卅八歲，報住荃灣徙置區U座二七號；㈡陳永正，卅五歲，報住京士柏七區七十三號；㈢陳剛，四十三歲，商店東主，報住新填地街一七〇號地下。控罪第一項，指控首次兩被告於去年十二月廿九日，在九龍地區爆竊大平洋行貨倉，竊去洋酒一百零八枝，香烟五百條，第三被告則被指控非法接贓上述物品。本案發生於當日午夜，九龍廣東道五十八號太平洋行之貨倉被爆竊一百零八枝洋酒及五百條香烟，經探員根據線索偵查，分別在一屋宇，結果三男子被拘捕，並起回贓物一大批。

要求押候三天，暫時不聽取答辯。

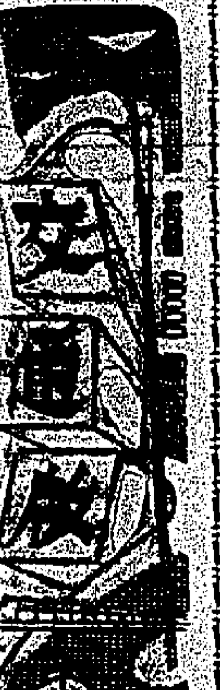
穿西服竊匪持刀光顧塑膠工場

【本報訊】西貢道九龍新塡地街三三〇號二樓塑膠工場的竊匪，昨晨持牛肉刀光顧，被人發覺後，持刀威脅各人，然後逃去。

該失竊之塑膠工場東主姓李，昨晨五時許在夢中被驚醒後，起床查看，發現一名身穿西服之陌生男子，乃高聲喝問，詎該男子突於此時拔出一柄牛肉刀，威脅各人不得行近，然後逃去無蹤。事主報案後，即派員到場偵查，並追尋逃去之男子。

廣大兩院校員生 宴賀黃穀芸校長

【本報訊】廣州大學與廣大中學校友會及廣大書院員生，昨日在港九各界酒家設宴恭賀黃穀芸校長華誕。秩序開始，首由校友會監事長林逸榮致詞，繼由馬叙香、周介文分別代表校友、會合學校友、學生致祝詞，並由徐家祥、高永康、黎浩明等校友代表贈送紀念品，各單位代表獻品，繼由黃校長致詞，來賓演說有徐昇馬潤庠等。



多利順代理貨輪 奧克威利今到港 泊九龍倉碼頭落貨明日同美 嘉蘭威利同日到十六日返美

【本報訊】多利順洋行代理貨輪奧克威利號（OAKVILLE），由美國開出，作一環球航行，經大西洋、太平洋航行，經歐洲、非洲、新加坡前來香港，今（十五）日可能到達本埠。該輪在港停留一日，泊九龍倉碼頭，上落貨後，擬定明（十六）日離港，航返美國。另該行代理之嘉蘭威利號（GRANVILLE）貨輪，亦自美國開來香港，可能同（十五）日抵達本埠，該輪在港逗留一日，泊九龍倉碼頭，起落貨後，擬定明（十六）日離港，返航美國。

圖爲經香港前往歐洲之澳洲滑雪團。

澳洲滑雪團 暢遊港九多日 離港飛奧瑞

隆冬已屆，遼闊地方，到處已是皚皚白雪，這正是愛好多季運動者的好時光。一行個澳洲滑雪團，一行廿人，出發環遊世界，於數日前抵港，暢遊多日，前（十二）日始乘印航班機飛曼谷。這個滑雪團除了一個之外，其餘都是來自澳洲新南威爾斯省。他們環遊世界各地，主要目的是到歐洲的奧地利及瑞士滑雪，他們之中有男士四名，小姐十六名，在來港之前，曾到過雪梨、柏斯及新加坡。離港後，將繼續往曼谷、貝魯特、羅馬等地，然後才抵達目的地奧地利和瑞士，他們打算在這兩個滑雪地盡情享受之後，大部份人即轉返澳洲，小部份則繼續到世界其他地方去。香港沒有他們所喜歡的白雪，但卻有他們所喜歡的各種用品，尤其是小姐們都恨不得把些個香港貨同去。

歐洲醫生廿衆由菲來港遊覽 昨日離港飛返歐洲各國

假菲律賓馬尼剌舉行之世界醫生代表大會，經多日會議，現已宣告散會，各國代表紛紛作歸計，前（十三）日由馬尼剌飛抵此間之代表廿人，彼等由歐洲各國醫生所組成，乘過境之便，作兩日勾留，並到新界及九龍各地區名勝遊覽。有關彼等旅遊秩序，概由國際遊覽社代爲編排，該代表等於昨（十四）日離此間，飛返歐洲。另三名出席國際醫學會議之醫生，因留戀於香港美色，並未於上星期與其他同僚離港，伊等直至前（十二）日，始因工作關係，不得不與香港作別，乘印航機離港返歐。她們是來自奧大利的貝特遜醫生及英國的華特絲醫生。

圖爲來港遊覽之歐洲醫生一批。

告預船輪日入

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
派剌士	貨船	PYRRHUS	歐洲	十六	太古
邊海安	貨船	BENHIANT	歐洲	十六	邊行
士打賓嘉	貨船	STR. BANKA	南美南非星洲	十六	渣華
重慶	貨船	CHUNGKING	曼谷	十六	太古
參斯馬士基	貨船	JENS MSK	非洲	十六	捷成
蘭莉	貨船	RANEE	非洲星洲	十六	鐵行
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	美國	十六	美總
巴里	貨船	BALI	歐洲	十六	渣華
民川	貨船	MUENCHEN	歐洲	十六	捷成
波利維亞丸	貨船	BOLIVIA MARU	日本	十六	太平
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	十六	捷成
紐加素	貨船	C. NEWCASTLE	歐洲	十六	銀行
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	非洲	十六	捷成
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	非洲星洲	十六	[illegible]來
名和丸	貨船	MEIWA MARU	日本	十七	巴拉多
賓路文	貨船	BENLOMOND	歐洲	十七	邊行
橫濱丸	貨船	YOKOHAMA MARU	日本	十七	洛士利
皮亞士總統	貨船	PRES. PIERCE	美國	十七	美總
亞茄魄娜	貨船	AGAPENOR	歐洲	十七	太古
新達	貨船	SUNDA	歐洲	十七	鐵行
瑪蓮馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十七	捷成
東貿	貨船	EASTERN TRADER	日本	十七	怡和
嘉利城	貨船	C. CARLISLE	日本	十七	銀行
日聖丸	貨船	NISSEI MARU	日本	十七	巴拉多
嘉蓮良	貨船	GLENEARN	歐洲	十八	怡和
伊理那士	貨船	ILLINOIS	美國日本	十八	怡和
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十八	捷成
博士禮士	貨船	DOCTOR LYKES	美國	十八	總統
聖山丸	貨船	SEIZAN MARU	日本	十八	太平
寶烈多那士	貨船	POLYDORUS	歐洲	十八	太古
邊路班治	貨船	BEN ALBANACH	歐洲	十八	邊行
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	十九	洛士利
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	十九	美輪
多耐	貨船	TOURNAI	日本	十九	多利順
杜巴多	貨船	TROUBADOUR	美歐非星	十九	多利順
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	美洲菲島	十九	銀行

告預船輪日出

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	台灣	十六	太平
海明	貨船	HELIOS	日本	十六	多利順
嘉蘭威利	貨船	GRANVILLE	美國	十六	多利順
朗頓	貨船	RONDO	日本	十六	渣華
蘭莉	貨船	RANEE	日本	十六	鐵行
沙邦	貨船	SABANG	日本	十六	太平
恒生	貨船	HANGSANG	山打根	十六	怡和
成都	貨船	CHENGTU	婆羅洲	十六	太古
奧克威利	貨船	OAKVILLE	美洲	十六	多利順
大偉亞達	貨船	TRAVIATA	美國	十六	多利順
奧克威利	貨船	OAKVILLE	美國	十六	多利順
嘉蘭利安	貨船	GLENLYON	歐洲	十六	怡和
新加坡	客船	SINGAPORE	歐洲	十六	鐵行
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	十六	美總
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	美國	十六	太平
大蘭桃	貨船	TARANTEL	日本	十六	多利順
邊海安	貨船	BENHIANT	台灣	十七	邊行
福州	貨船	FOOCHOW	日本	十七	太古
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	沖繩琉山日本	十七	[illegible]來
參斯馬士基	貨船	JENS MSK	日本	十七	捷成
巴丹	貨船	BATAAN	歐洲	十七	太平
紐加素	貨船	C. NEWCASTLE	日本	十七	銀行
日川丸	貨船	HIKAWA MARU	非洲	十七	太平
巴里	貨船	BALI	日本	十七	渣華
民川	貨船	MUENCHEN	日本	十七	捷成
波利維亞丸	貨船	BOLIVIA MARU	美國	十七	太平
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	非洲	十七	捷成
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	十七	捷成
士打賓嘉	貨船	STR. BANKA	日本	十八	渣華
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	十八	太古
名和丸	貨船	MEIWA MARU	歐洲庇能	十八	巴拉多
橫濱丸	貨船	YOKOHAMA MARU	美洲	十八	洛士利
瑪蓮馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十八	捷成
博士禮士	貨船	DOCTOR LYKES	台灣南韓日本	十八	總統
皮亞士總統	貨船	PRES. PIERCE	美國	十八	美總

今日出入口船舶

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
昌福丸（貨）	SHOFUKU MARU	日本	太平	B十五	下午六時
嘉蘭威利（貨）	GRANVILLE	美國	多利順	九龍倉碼頭	下午十時
朗頓（貨）	RONDO	歐洲	渣華	九龍倉碼頭	下午一時
奧克威利（貨）	OAKVILLE	美歐非洲	多利順	九龍倉碼頭	上午
日川丸（貨）	HIKAWA MARU	日本	太平	A十二	下午
大偉亞達（貨）	TRAVIATA	美國	多利順	A二	上午
海明（貨）	HELIOS	斗湖	多利順	B十	下午一時
銀陽丸（貨）	GINYO MARU	日本	天祥	B九	上午七時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
銀陽丸（貨）	GINYO MARU	星洲非洲	天祥	B九	下午
漢普頓丸（貨）	HAMPTON MARU	美國	巴拉多	A六	中午
麥格塞塞總統（貨）	PRES. MAGSAYSAY	日本美國	美邦	A十三	下午
海爾地（貨）	HALLDIS	星洲非洲	多利順	A五	下午
美尼斯特斯（貨）	MENESTHEUS	中國大陸	太古	藍烟囱碼頭	上午
浩生（貨）	HOSANG	所羅門群島	怡和	藍烟囱碼頭	上午

今日往來班機

到港班機（星期二）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時十分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時三十分
英航	東京	下午二時廿分
英航	印度	下午四時十分
國泰	印尼星泰	下午二時卅分
國泰	東京大阪台北	下午二時四十分
國泰	馬尼剌	下午七時一刻
澳航	東京	下午八時三刻
民航	台北	上午十一時卅分
民航	美城東京沖繩台北	下午七時四十分
日航	東京沖繩	下午一時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午二時十分
法航	東京	下午一時五十分
德航	西德印度曼谷	下午一時五十分
斐航	東京	下午二時五十分
印航	印度曼谷	下午五時五十五分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
瑞航	東京	下午三時五分
印尼	耶加達	中午十二時卅分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度巴黎	下午十一時一刻
英航	星馬印倫敦	上午十一時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午五時
英航	東京三藩市	下午五時卅分
國泰	曼谷馬來星洲	中午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	寮泰緬印	下午三時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	中午十二時卅分
民航	曼谷	下午八時卅五分
法航	曼谷印度巴黎	下午二時三刻
日航	東京	下午三時
德航	東京	下午二時四十分
斐航	曼谷非洲羅馬	下午三時五十分
印航	東京	下午六時四十分
菲航	馬尼剌	下午二時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
印尼	東京	下午一時廿分
泰航	曼谷	下午三時五十分

郵信時間

今（十五）日（星期二）

空郵

錫蘭、伊朗、伊拉克、埃及、敍利亞 信件上午八時
泰國、寮國、越南 信件上午八時
馬來亞、北婆羅洲 信件上午九時
印尼 信件上午九時
加拿大 信件上午十一時 包裹上午十一時
法國、義大利 信件上午十一時 包裹上午十一時
菲律賓 信件正午 包裹上午十一時
中東、西丁、尼日利 信件正午十二時
亞、非洲、英國、歐洲 信件正午 包裹上午十一時
柬埔寨、緬甸、印度 信件正午十二時
巴基斯坦、瑞士 信件正午十二時 包裹上午十一時
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
澳洲、紐西蘭、英屬新幾內亞 信件下午六時 包裹下午五時
台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

韓國 信件上午十時 包裹上午九時
緬甸、印度 信件上午十時 包裹上午九時
英屬新幾內亞、布里斯、菲濟島、新赫加利當尼亞 信件下午二時 包裹下午一時
柬埔寨 信件下午五時 包裹下午四時

日本郵船公司

天祥洋行代理

銀陽丸 "GINYO MARU" 船泊B—9泊

元月十五日開往石叻、庇能、可倫坡、蒙買、喀喇嗤、貨客付貨請到本公司接洽辦理電話二九二二號二樓電話四一一五五一

貨艙代理處 合記公司啓

印華輪船公司 The Indo China S. N. Co., Ltd.

浩生 直放吧山 一月十一日收貨 十六日開行
恒生 直放山打根 一月十五日收貨 十六日開行
東英 往石叻、庇能、仰光、吉打 二月五日收貨 六日開行
曉生 直放山打根 二月廿三日收貨 廿四日開行
東懋 往比利斯本、雪梨、墨爾本 一月廿二日收貨 廿三日開行

電話：香港31455 九龍810304

總經理 怡和有限公司啓

大偉達 TRAVIATA 一月十五日落貨 十六日開行

往紐約、波士頓、巴拿馬、費城、波的摩、轉駁美洲西印度群島

於仁大廈十九樓 電話三五一三一 多利順洋行啓

奧威利 OAKVILLE 元月十五日落貨 十六日開行 往委內瑞拉

於仁大廈十九樓 電話三五一三一 多利順洋行啓

「最佳球星」選舉 昨在電視舉行頒獎

【本報訊】本報與吉百利朱古力廠合辦的一九六二至一九六三年度「吉百利盃」最佳球星選舉，于昨晚九時五十五分，在麗的映聲，由英國吉百利朱古力廠出口部經理維里，及本報社長胡秩五共同主持頒獎。參與昨日盛會者，除吉百利朱古力廠出口部經理維里、本報社長胡秩五及當選最佳球星姚卓然、亞軍黃志強、季軍何祥友外，並有本報總編輯[illegible]、湯臣廣告公司董事總經理關天演、營業主任金保、和記洋行羅頭部經理英格理等甚衆。

典禮開始時，先由麗的映聲該項節目主持人高亮，報告本報與吉百利朱古力廠最近數年來每年舉辦最佳球星選舉經過，並介紹本年當選最佳球星的姚卓然，連本屆在內，姚已蟬聯此「最佳球星」榮銜四屆，由此足見姚卓然的球技與品德之優異，深得球迷擁戴。詞畢，隨由維里經理頒獎與最佳球星姚卓然，胡社長頒獎與亞軍黃志強，最後維里經理及胡社長聯同頒獎給季軍何祥友，即告禮成。姚卓然所得獎品為吉百利盃一座，黃志強及何祥友，則分別獲得一小型銀盃。

本報與吉百利朱古力廠合辦最佳球星選舉，已歷四屆，四屆的最佳球星榮銜，均由姚卓然當選。姚君昨日領獎後，感到無限欣慰，對球迷對他如此愛護，深致謝忱，並表示今後將繼續努力，俾不孤負球迷的期望！

銀牌南愉重賽 日期尚未定
依照章則須在廿四舉行 但農曆年在即勢須延展

【本報訊】足球總會定於十八日，召開聯賽管理委員會議，討論銀牌賽南華對愉園重賽日期。南愉前日續和後，南華、李孫與愉園[illegible]，曾作較詳細之研究，最初原擬定在明日舉行，後又擬改在廿三日，不過，由於舉期太近，不能發售預售券，不過却因太近年關，恐對足總接近年關之西柏林聯隊訪港期間，有所抵觸，於是，雙方認為最佳重賽日期，在農曆新春之後舉行。如果足總認為必須依照銀牌淘汰賽新章則辦理的話，則於本月廿四日農曆年廿九晚舉行。本屆銀牌賽新規定，凡遇銷和賽，硬性規定必須在賽後之下一週之週末日足內舉行，因此今次足總會否由於環境關係，特別批准南愉延至新春舉行，有待於星期五之管理委員會議決定。

體育

六人式排球賽 中藍昨勝南華 東方今戰閩南

【本報訊】六人排球賽，昨晚兩場相遇，中藍以三比一擊敗南華，勁草對勁旅，勁草不勞而獲。勁草勝負與錦標無關，南華雖不敵一兵一卒，仍以十戰十勝，獨得冠軍，中藍則以得十二分，從第三位躍升第二位，有爭奪亞軍希望。中藍與南華雖然兩強相遇，但精采不多，雙方攻守技術不平均，殺手較少，中藍只得黃炎棠，南華也只有陳立芬，其餘各將威力不大。

足球聯賽形勢談（上）

·天·

（本報特稿）

已過去一半的本屆足球聯賽，勝負形勢還未分明，誰能獲得冠軍，尚未可知，而南華、東方、元朗、光華、傑志、愉園等勁旅，那幾隊是前列三名呢？現在也是難以肯定。原因是球圓圓的，變幻莫測，就算有足够實力可以爭取到前三名，但說不定會突然發生變化，如「傷兵」球員，或有傷病而影響實力等。

形勢還未分明，照說是一個好現象，在往年的這個時候，南華是一枝獨秀，領前多分而佔盡優勢的，本屆因人材分散，且有新人材崛起，實力比較平均，因此戰績和他隊距離不遠。由於成績相差不多，落後的隊伍隨時可以迎頭趕上，這使到不多每一次比賽，勝負得失對冠軍前途都有影響。換句話說，就差不多每場都是重要的比賽。

蟬聯多年冠軍的南華，由於李德琳、盧松江等改隸別隊，而陳鴻照又曾受過重傷，實力削弱了很多。至今不但再不能領前，而且失掉了七分。對於蟬聯冠軍的奧夢，恐怕已不能再圓了。南華現在是六強隊中失分最多的一隊，在形勢上顯示出：除非其他五強自己不爭氣，不然南華實在很難有機會佔鰲頭。

元朗隊是亞軍班之一，雖然大牌球員頗多。至目前止僅失六分，是六隊中失分次少的一隊。不過，它的實力並不可靠，曾先後敗於光華及愉園，而且要和了兩場。其實如果元朗能善於運用它的實力，是有爭霸條件的。但值得疑惑的是內部的問題，日前曾傳出與內部有關的謠言，現在雖然已經求過惜過，然而同樣問題誰敢保證不會再度發生。

東華是唯一至今還保持未敗的隊伍，雖然未敗，却要和了五場，失去五分，目前它與光華隊是六強中失分最少的兩隊。東華本屆的人材，差不多是上屆最為的人材，是守優於攻的，主將之一的楊偉榮，本屆演出比上屆稍為遜色，如果能够及時恢復最佳水準，有凌厲的攻勢，戰績自會改觀。這隊伍的中後衛沒有突出人材，但勝在勇於作戰，別隊要攻破它的防守線也不容易。這樣的人材能够爭取冠軍嗎？誰也不敢說。

光華在上屆從降級邊緣中掙扎而出，本屆嚴先組亘班，但幾經努力，總是不合理想，有一兩個位置，實際上是預備組的角色。但因為有突出人材配合，戰績也算不錯。現勢來說，光華是有爭標希望的，但實力仍是不大可靠，它曾與五一七要和而負於愉園。光華在這些對手中失分，顯示實力不大可靠。凡屬實力不可靠的隊伍，爭標便是疑問。何況隊中情況相當複雜，最近曾有突然調職、劉錦照及駱國榮等三人同時休戰的事實，鬧到謠言滿天飛。不管是誤會也好，有問題也好，總之，假如有了裂痕，雖經過補，仍會有破裂痕的險影。此後如受到些微風吹草動，裂痕隨時可能再出現，這是值得憂慮的。由此看來，光華能否奪取冠軍，要看他們能否精誠合作，努力到底而定。

傑志擁有很多傑出人材，起初是實力不够平均，還洞頗多，在第一循環賽中，成績欠佳，兩次與五一七要和而失平於元朗，目前已失掉七分，與南華失分暫時相同，雖然希望不是沒有，却是很微。還幸傑志能够及時提拔新人，而這些新人如陳強、黎子昭、尹松英等，都是可造之材，現在已到成熟階段了，因此戰績漸漸好轉，如能保持常態，向好的方面發展下去，前途還有可為。雖不至於掄元，最少也有三名的希望。

新春球場變戲場 外地籃排隊訪港均受阻 希望當局有所改善

【本報訊】球場是體育運動使用的，身體健康是供人娛樂的，戲劇性質全是不同，如果把球場用來演劇，便失去原旨了。今年的修頓和伊館的新春球場，又恢復以前的一館，文康演劇，又於農曆正月初演劇，至正月十四日，演劇在此段時間內，全港體育活動，無法在該兩場展開，使人瞥之興嘆。

因為球場要演劇的緣故，使到擬在年底和新正訪港的球隊，沒有球場比賽。對此，監聯會主席姚欽鋼，曾因在此極不滿意，因為在此時期中，有中華民國的復且中學男女籃球隊，以及韓國男女子籃球隊，都要來港作賽，球隊的健兒國手球隊要來港比賽。

此外，還有排球隊要來，中華民國男女子排球隊，根據排聯的公佈球隊，韓國男女子排球隊，日本排球隊，亦擬在此期間到來，但因無球場使用，會現在日本隊急切於正月初四，才能到來，其他如兩地球隊，請勿在此期間來港。日本因不能改期，只好取消訪港。

東方之珠的香港，竟然到了這一個笑話，可見球隊比賽，沒有球場給外隊，聯賽有足，監聯和排聯，自己巡球場也沒有，年年月月，要仰賴于人，毫不自想辦法，也良堪嘆惜。

會記得，借用此兩球場比賽，如加插唱曲及其他節目時，都未許可，今竟借出演戲，豈是例外乎？

以球場作戲場，阻礙了球場的主要用途，這種人士，應該設法糾正。

甲一組籃球昨三仗 南華勝警察 均安挫流星 頭場鯉城敗于培爾

【本報訊】男子甲一組籃球聯賽，昨晚三場結果：培爾以七十比六十一勝鯉城，南華以七十比九十五（?）勝警察，均安以七十一比六十三勝流星。

昨晚三比賽，仍以頭場較為緊湊，而技術表現，却以尾場為佳。次場南華對警察，則一度頗為劇烈，可是採用「人釘人」戰術的時候，雙方比分都是距離很遠的。

鯉城、培爾對時，比賽過程相當精彩，由於雙方均有水準演出，而洞察權的爭奪，也取得均勢，故會造成起落的局面，至培爾比賽的積分，最大距離為十分。培爾此役以兩分險勝，純以後勁，即鯉城經過三十分鐘排撐後，在最後的十分鐘，勁力漸弱。

以後培爾逐致落後十分，同時在全隊合作方面，培爾亦聯絡較佳，以前隊向之聯絡戰術，的隊伍對抗，培爾昨役除了氣力以外，戰術方面，也造成了優勢。開賽的初期，鯉城銳氣甚盛，培爾以二比七，六比十落後，上半場林振文、曾啟源雖竭力反攻，惟分是十比十七，及

上半場廿四比廿九，培爾再反攻，易戰後，由廿九比廿八，領先階段的張炳，雙方作交替的採取，比數十二比十九，此亦為鯉城後七分，造成最大距離，鯉城在[illegible]，追起了高潮，鯉城以四十四比四十五，又挫超前。推此時，鯉城後勁不支，尚欠半場，南華以四十，但下半場至五十一分，鯉城以四十九比四十九佔先，培爾以五十五分鐘，結果以七十比六十一，三比廿六的時候，由

南華、警察交鋒，這場原是昨晚較為平淡的比賽，可是由於一些不必要的「細微動作」，由「不設防城市」，而變作「貼身」，由於球館及時調動，使局勢轉趨和緩。此役上半場，南華以四十一比二十八，領先十三分之多，直至上半場，兩隊人數均有變更，即以十分鐘結束

球，因為警察方面「人釘人」，這時雙方進入「貼身」，南華幸而不久又回復了投籃，比分時差，南華當然仍落後，七十九比五十五終場。

均安、流星的一場，流星的遲搖均安，均安快攻，較為有系統，但「連鎖」的時候，星具有實力，但這種局面，時常出現，由於流星初時的時候，同時，當流星現場前後，劉丘後擬之際，劉丘、蔡展生，乘虛取分，在每個球員均有取分把握的情形下，流星當然佔了優勢，故此終取分之路，流星雖然表現了極度的進攻力，但欠缺了勁力，

局面。均安後攻，均安以十比四失攻，惟攻下，但九分，下半場在不斷反攻下，上半場以十四比十二，兩以後，十二分三十比二十，前方取分，十三比三十六，均安成四十，前五十四，均安以四十三，五十分，退成五十二，攻打，但仍難追七十五，此七十一比六十三勝流星。

女子籃球聯賽 南華今戰新聯 海濤對抗公民 尾場大同遇閩青

【本報訊】女子籃球聯賽，今夕排定三場，七時，南華對新聯；八時，海濤對公民；九時，大同對閩青。

頭場南華，新聯打頭陣，新聯是上屆新聯，本屆已投入南華，此消彼長的形勢，亦至為明顯。而南華，尹佳麗、伍麗英、吳瑞琼等，均為主將，實力已遜於去年的新聯，即仍應佔上風。

次場海濤對公民，因海濤有劉惠基、李[illegible]，及[illegible]之，公民是以守為攻，海濤也許能以較強的攻勢，但[illegible]。

尾場大同對閩青，大同應有較大把握取勝。

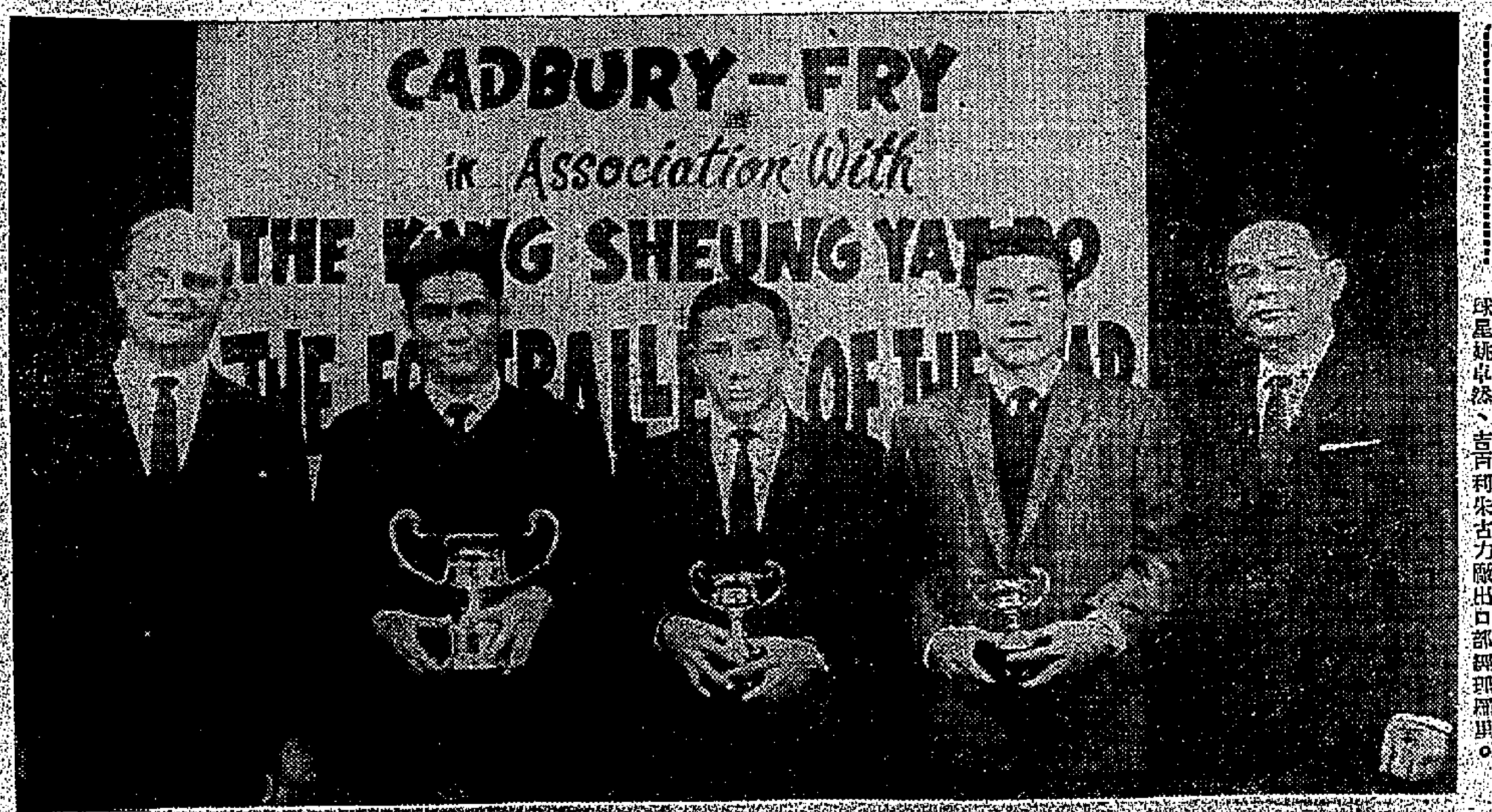
西柏林聯隊 廿一日到港

【本報訊】西德西柏林聯隊，決定提前於本月廿一日，搭乘瑞士航機，於下午六時四十分抵港。

照片寄到，西柏林聯隊，除電知足總提前來港外，並已將該隊球員照片寄到，足總已定於明日分發與各報社。

據說，西柏林聯隊，今次分開甲、乙兩隊來亞洲訪問，甲組是先到非洲開羅，比賽一場後飛港，乙隊則先往中東，沙比後往馬來亞、印尼訪問。

球星選舉頒獎



本報與吉百利朱古力廠合辦本年度最佳球星選舉，昨晚在麗的映聲舉行頒獎禮後合影，由右至左：本報社長胡秩五、季軍何祥友、亞軍黃志強、最佳球星姚卓然、吉百利朱古力廠出口部經理維里。

跌打後 胃病後 筋骨痛 風濕內科 周達文

跌打後筋骨痛者，多爲風濕入筋骨，入血份爲手與腳屈軟，氣入氣份爲胸背絡痛，氣竄入皮膚爲風痛損傷肌肉。

明明是跌打瘀患，何以服跌打藥無效？明明是胃病，何以服胃藥無效？因受了風濕症之後，要養血壯氣，但跌打藥則破血去瘀，胃藥則破氣去積，恰恰相反，任你如何醫治，恐難見效。改用祖傳妙法除根。

外埠讀人來信請詳告病情，服某種止痛藥暫止者可配藥除根。

中醫周達文診症十點至兩點在旺角亞皆老街十二號地下。兩點至五點在中環大道中一四二號二樓運香茶樓三樓。

松軒命理

于右任先生題

英皇道口三十四號二樓　維多利亞公園過一站　上午十時至下午九時會客

年貨昨大量上市 商場銀根日趨緊

各大百貨公司櫥窗多已換上新裝，初步以棉毛織品及瓷器較爲好市，其他年貨還未進入旺銷階段，各行工商業展開結賬，暗息趨高，但銀行仍照常接辦按揭，催賬亦緊。

【本報訊】農曆年關在即，現在距離新春僅有十天。在此歲闌將屆之際，商場上所備的年貨，由昨天起已陸續上市，各大百貨公司的門面，都煥然一新，櫥窗多已換上新裝，陳列花瓶、毛巾、床布、兒童服裝、兒童玩具、陶瓷、皮鞋、男女衣料、皮手套、羊毛衫，西服及其他年貨，並大書特書「恭賀新禧」及「多謝大減價」的巨幅橫條，藉以招徠顧客。此外各服裝公司、鞋類店、綢緞公司、辦菜店、辦館及生果公司等，也把新春貨物大量推出，祇以距離新春，還有十天，各界人士還未展開採購，故各種年貨初步上市，除棉毛織品及瓷器等較爲好銷外，尤以麻質毛織品及瓷器爲好市，他如：蓮子、瓜子、南棗、蜂蜜、生菓、海味雜貨、塑膠花、爆竹、香燭及紅封包等祇有批發暢旺，門市則還未進入旺銷階段，各種花卉，除了有關階級的紳商及南北行的大莊口部份，已提早於前天（星期日）到新界農場選購外，其餘大部份市民則等待港九年宵市場開市，到了農曆十八、廿九兩天才去採購。說到工商業各行收賬情形，則異常忙碌，由昨天（農曆十九）部份商號已暫停驗賬，而以現款交易爲原則，銀行的按揭放款，雖然照常辦理，但對於到期的外賬，也加緊催收，信用透支，除原有透支額的戶口外，新近申請者，則不易獲准，即以物業及股票按揭，審查也特別嚴格，因此，商場銀根益形緊俏，暗息繼續趨高，除有抵押者，定期月息一分至三分外，信用貸款暗息，則高至三分以上，若借一、二千元月息五分，也不足爲奇，雖以今年農曆歲暮前結賬，開發期票者，比較往年減少，故銀根求現款更加緊切。（日）

外匯英鎊無甚變化 金鈔市一片牛皮

K金尾盤二四九·七五 鈔尾盤五·六九六二五

【本報訊】昨天宋電價微升，報一·四六五，平息，上牌照現貨交收。宋電市呆滯，報價五·七一——五·七〇八七五，電鈔價〇一——二五，大鈔加水五元，通天單報五·七〇二五——五·七〇二五，加單按五·一八，現鈔成五·六九六二五。倫敦證券報一七九七，紐約證券報二·七九七五，大盤金價報乙式三五·〇四——三五·〇六五，具會特金價報三五·一二三五（升）；孟買金價自九日報價六六·九六，昨十二日，仍未有報價。

期鈔開盤五·六九八七五（前收市價五·六九七五），最高五·六九八七五，最低五·六九六二五（午市），午市尾報五·六九六二五，平息，上牌現貨交收一萬五千美元，波幅·〇〇二五（呆）。K金市開盤二四九·六二五，最高叫二五〇（午市），午市尾盤二四九·七五，平息，上牌現貨交收一式四百両，易水一·三七五，波幅·三七五，金入二二六·〇，出二二六·五，市面銀根緊，中立者未入市，散家無力多做，又無新開動，故金鈔市金面均呈牛皮，期鈔價因平息而被炒得過猶，電鈔差價少，收鈔的亦趨不前。（恒）

米市交投稍增 成價多企住

緬米部份准許私商輸出 日與泰協議購米十萬噸

【本報訊】本港米行，昨天因屆週一，米行收賬更爲忙碌，惟是日買賣稍增，整日大盤成交三千餘包，所成的價格，照常企住，計泰國貨米每擔成六十一元半，黃飛鳥新大米六十一元八，黃瓜新大米五十八元三，紅剪刀新大米五十八元九，牡丹新大米五十五元，雙錢新大米五十一元三，紅地開新大米五十元零五，鷹飛牌新米四十四元八，齊三暹新米碌四十四元一，新十二元半，藍紅綫雙米碌廿七元一，新碌著廿五元半，烏印嗏米碌四十元零八，烏Ｉ吉米碌廿九元三，大鷄、青鳥、青鶴米五十三元八，糯米六元半、卅六元一。○大陸絲苗六十二元，新絲苗六十一元，暹南粘五十九元，新油粘五十八元，多粘五十三元八。○仰光訊：緬甸一九六三年度的出口米，又於去年除夕售出十萬噸，買主是中共，合約在仰光簽訂，中共同意購買緬甸十五號長尖米和十五號雅淨米共六萬噸（每噸三十四英鎊十二仙令）；雅淨小米一萬噸（每噸三十四英鎊）。緬甸革命政府農產品貿易局，接受去年前往星、馬等地考察的考察團的建議，經決定將今年度的上等大米出口額撥一部份給商人輸出，數額若干，農產局有關官員正在協商中，可能在下月（二）內宣佈。

又訊：緬甸革命政府貿易發展部於昨日發出一項通告：各入口商除非事先獲得出入口指導處處長的書面批准，否則不得以任何有效的入口執照或現存的自由入口執照輸入任何二手貨品。

又接曼谷電訊：日本農林省已與泰國政府展開協議，日本將向泰國購買白米十萬噸，今後將繼續合作，購買泰國白米。（日）

倫敦美滙牌價 昨又調整掛低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙牌價，昨（十四）日又將倫敦美滙之滙率予以調整，計調整後之滙率比前略爲降低，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：倫敦美滙票買入價由二·八〇五八美元改爲二·八〇五九美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇〇一美元。（金）

外地牛猪大量輸港 大盤價轉定 臘家需求肥肉猛漲

【本報訊】各地生猪源源輸港，以供應農曆除夕及新春之需。查最近兩天，南韓生猪先後運到近三千頭，台灣生猪也運到數百頭，泰國金邊兩地付出的生猪，亦源源到港。惟大陸生猪供應仍多，每日都有二千餘頭運到，預料三數日後，也可陸續調港。新界生猪應市亦多，因此，市面價轉定，南韓生猪大盤價每担成一百七十三元，台灣生猪一百六十五元，大陸生猪一百六十五元，較劣者一百四十元、一百七十元，新界生猪一百七十五元。零售方面，因臘味家大量需求，肥肉又猛漲，計瘦肉每斤四元八、四元四，上肉三元四、三元二，腩肉二元四、二元二，肥肉每斤由一元一漲至一元半、一元四，次者也要一元、九角。（日）

單位投資	賣價	買價
第一期	一·〇三	一·〇八
第二期	〇·七五	〇·八〇

股票市況普呈堅挺 昨成交三百餘萬元

【本報訊】昨日股票市況，大勢仍呈堅穩，成交總值三百一十七萬元。價升者有：聯合企業升一角，黃埔船塢升五角，均益倉升一角，港燈升二角，電話升二角半，太平企業升二分半，青州英泥升五角，牛奶升二角半，會德豐紡織升二分半，聯合膠升五分，上海業廣升一角半。價下挫者有：滙豐銀行挫二元，中巴挫一元。茲將昨日成交數錄列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數
滙豐銀行	三四四·〇〇	三四六·〇〇	三三四·〇〇	七四〇
（倫敦登記）	二九六·〇〇	二九六·〇〇	二九六·〇〇	五〇
聯合企業	八·五〇	八·五〇	八·四〇	三、七〇〇
遠東企業	一九·五〇	一九·五〇	一九·四〇	二、〇〇〇
會德豐	一一·二〇	一一·三〇	一一·二〇	一〇、〇〇〇
黃埔船塢	三九·〇〇	三九·〇〇	三八·七〇	五、二〇〇
太古船塢	六四·〇〇	六四·〇〇	六四·〇〇	四〇〇
均益倉	二六·二〇	二六·二〇	二六·二〇	二、〇〇〇
大酒店	三六·〇〇	三六·〇五	三六·〇〇	一、四〇〇
置地公司	六八·〇〇	六八·一〇	六七·五〇	二、八〇〇
信託公司	八·八五	八·九〇	八·八五	三、〇〇〇
電車公司	三九·〇〇	三九·〇〇	三九·〇〇	七〇〇
中華巴士	六一·〇〇	六一·〇〇	六一·〇〇	五〇〇
九龍巴士	六三·五〇	六三·五〇	六三·〇〇	一、〇〇〇
油蔴地小輪	二四·〇〇	二四·五〇	二四·〇〇	一、六〇〇
九龍倉	一二四·七〇	一二四·八〇	一二四·七〇	一、〇〇〇
香港電燈	二九·四〇	二九·四〇	二九·二〇	一四、七〇〇
電話公司	三五·七五	三五·七五	三五·五〇	二、〇〇〇
中華煤氣	一六·三〇	一六·三〇	一六·二〇	一、〇〇〇
太平企業	三·〇〇	三·〇〇	二·九七五	三、〇〇〇
怡和公司	一一·三〇	一一·三〇	一一·三〇	六、〇〇〇
青州英泥	二五·〇〇	二五·〇〇	二五·〇〇	三、〇〇〇
牛奶公司	一二·二五	一二·二五	一二·〇〇	二、〇〇〇
連卡佛	三五·〇〇	三五·〇〇	三五·〇〇	二〇〇
會德豐紡織	四·九〇	四·九〇	四·九〇	一〇、〇〇〇
南洋紗廠	七·六五	七·七五	七·六五	四、〇〇〇
聯合橡膠	四·五五	四·五五	四·五〇	一〇、〇〇〇
城市酒店	八·〇〇	八·〇〇	八·〇〇	二、〇〇〇
（股權）	三·五〇	三·五〇	三·五〇	五、〇〇〇
上海業廣	一·二五	一·二八	一·二五	一、〇〇〇
置富置業	二·二五	二·二五	二·二五	四、〇〇〇
國民	五·〇〇	五·〇〇	五·〇〇	一〇〇
大新公司	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇	三、〇〇〇
香港平安	一·二五	一·二五	一·二〇	四、〇〇〇
鋼業公司	〇·六五	〇·六五	〇·六〇	五、〇〇〇
中華	七·〇〇	七·〇〇	七·〇〇	一、〇〇〇

（註：上表所出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

日股走勢堅穩 昨普漲七點多

【本報訊】據日本東京電稱：星期一東京股票市場，先跌後漲，高價股仍續挫，全日交易頗爲活躍，成交達二億股。上午開市時，市勢頗挺，在反映前市動勢，大戶證券紛紛吸入，中、小型股仍惟買家稍後以高價股爲對象，應利吐售之風再起，勢稍軟，惟啤酒、紡織、水泥股均穩。收市指數一四〇四，成交九千一百萬股。下午市況繼續呆動，高價股拋售及中日消紡織低價股吸入風潮銷除，鋼鐵，私營鐵路，電綫等股均俏，紡織、食品、陶磁器、機械類股，則下瀉，收市指數一四一六點三三，漲七點九三，成交二億股。第二市場先跌後軟，高價股下挫尤急，全日收市指數二八七點二六，跌一點二二，成交三百九十萬股。

東京証券交易所 一月十四日

道瓊斯指數一四一六點三三，漲七點九一。

成交股數 二億股。

平和不動產	二八一
東京海上保險	一三六
新三菱重工業	七三
三菱地所	一六七
三越百貨	二三二
日本郵船	五二
日清紡織	二二二
味之素	三一四
清水建設	三五〇
甲陽建設	一七三

本港金融行情表

民國五十二年壹月十四日

九四五K金		
開市		249.625
收市		249.750
最高		249.875
最低		249.625
美鈔期貨		
開市		5.69875
收市		5.6975
最高		5.69875
最低		5.69625
宋紙		
開市		1.45
收市		1.45
最高		1.45
最低		1.45
美電		
最高		5.710625
最低		5.71
通天單		
最高		5.7025
最低		5.70125

雜幣	
加拿大紙（大）	5.2675
加拿大紙（細）	5.2575
大披紙	1.865
細披紙	1.86
新勞啤（百計）	88.0
衛幣（每元）	.978
"人民幣"（大）	.75
"人民幣"（細）	.65
正鎊	15.92
舊鎊	12.64
東非鎊	15.20
西非鎊	15.20
西冷紙（百計）	61.00
印尼幣（千計）	5.00
法郎（萬計）	115.25
瑞士（百計）	131.50
日本紙（萬計）	145.75
台幣（千計）	124.00
台西	124.50
寮幣（千計）	42.00
泰國紙（百計）	36.70
西貢紙（千計）	66.00

瓜子當銷 市難大振

【本報訊】紅瓜子市雖時屬當銷，奈何銷路時無多，如吉安瓜子因辦家多能獲利，故加速趕運而來，查早日運抵本港之首批貨每担以四百二十元之成價沽清，而第二批到貨雖按低至三百九十元放沽亦感吃力，至於信豐瓜則因貨疏得以維持穩健，一級信豐瓜每担拆七百八十元，新二級信豐瓜拆六百六十元，三級信豐瓜拆五百四十元，贛州新大紅瓜子亦拆五百四十元，其他如安南冰甜瓜子貨每担拆一百七十五元，後者拆一百九十元，黑瓜子市道反見暢銷，如早日先後運抵本港之數批新貨，均能隨到隨消，今更造本港瓜子商提歸，適由別處轉運來港之蘭州大黑瓜亦能以每担二百一十元成出。蜜棗供源充沛，市情一片淡慢，尤以江門蜜棗更見滯銷，每担雖減沽至一百八十元仍鮮買客問津，梧州新蜜棗亦欠流暢，前者每担拆一百九十元，新甲級徽州蜜棗每担拆二百卅元，元朗靚腐竹每担堅拆二百一十元，廈門二級枝竹，且投成至一百九十元。腐竹市甚暢銷，以枝竹爲然，齋蒲崖亦屬成疏較多。（金）

樹膠市況一片牛皮

【本報訊】星洲膠市期貨交易殊欠活躍，實銷膠市亦呈靜態，買客觀與淡薄，幸膠價尚能免強站穩，昨日之行情，與去週尾市完全齊平，一號星膠之報價仍爲七角九仙，二號星膠企住七角八仙，三號星膠亦保持七角七仙之價位不變。

在過去之一週，新加坡樹膠市場以馬來亞鐵道工潮適進入第十九日對膠市之影響已漸消失，但是由於買客沒有購買興趣，行情再跌一占，一般市場的印象以爲蘇聯扯購了約一萬噸樹膠後停止吸購二月貨係造成膠價下跌因素之一，查十二月出口貨蘇聯吸購量降至一萬三千八百八十一噸，亦促使行情捲跌。

由於「聯邦很多膠園因爲貨倉充滿樹膠，已考慮將於最近停止生產」，如果工潮延續，影響勢將增加更大，例如一個面積一千依葛的膠園，每月出產約十五噸，有貨倉可以存放，實在難以置信，不過是這種情形依發生於馬來亞中部。沿海膠園則已利用其他港口出貨，很嚴重，去年每月該港口總出口二萬三千噸的樹膠。

正月對二月的貼水已縮減爲一仙古。印尼樹膠來貨減少，正月實來貨比十二月估計減少約廿五巴仙。據悉，涂商預料印尼的樹膠出口條例將更改。

最近在行將暢旺的國際烟花，過來已趨受涂商多樂於採用，因爲各種烟花的品質較少更改。因此，它是消費者及生產人比較好的交易標準。（金）

大阪屋證券

香港總代理

太平洋証券公司

經營日本股票 歡迎來電諮詢

備中英文資料 函索免費寄贈

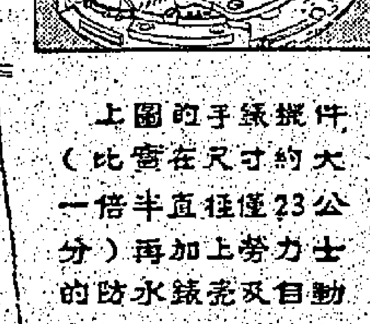
地址：中建大厦四一六室 電話：二三一八六·三四三七三

本週股票介紹：	資本額（日元）
東京海上保險	80 億
蝶理	20 億
日本石油	100 億
甲陽建設	4.5 億

問：誰最先創製計時準確的手錶？

答：勞力士

勞力士於一九一〇年首先完成於一九一四年倫敦天文台將勞力士手錶與航海天文時計同樣作嚴格試驗後發給第一個腕子準確手錶的甲級獎狀。



上圖的手錶機件（比實在尺寸約大一倍半直徑僅23公分）再加上勞力士的防水錶殼及自動上鍊所以其計時之準確絕非他錶可比

ROLEX 勞力士

時計歷史上的先導！

汎美世界航空公司選用爲飛航標準時計

謹防假冒！請向各特約代售商選購

就地處理 當地專員

請讓本行之特派當地專員爲君解決一切銀行需要！

美國銀行（美國註冊有限公司） 香港花園道美國銀行大廈 電話：35381（十號線）

樂聲 大華

今天盛大獻映

巨星香艷諧趣愛情喜劇 士獻

佐治·察基里斯 珍納·史葛 積琪·蓮佛 阿烈·連治 四星主演

片上加印中文字幕

倒亂鴛鴦

TWO AND TWO MAKE SIX

時代社會的時代青年的奇緣喜劇！！

一對風流種子，到處留情！滿有美艷佳人，飽心所欲！

樂聲 大華 下期獻映

西德出品 浪漫愛 香艷妒殺 情張刺激 緊巨片

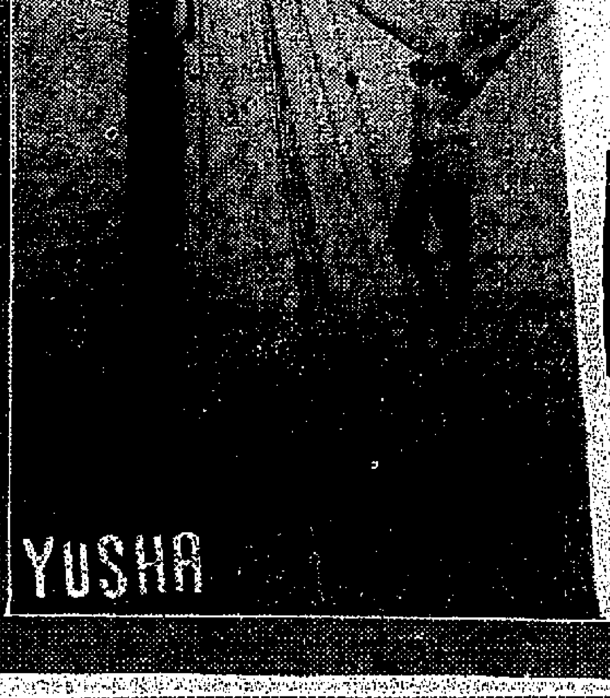
BB大姆巴巴拉·蘭婷 「神女淚」英俊小生 克勞司·基維爾 聯合主演 雅妮·樂愛·絲納

遊艇春色

華遊艇，暗藏春色！曠男怨女，恣情縱樂！

香艷 誘惑 神秘 刺激 大胆 作風

本片榮獲柏林影展最佳攝影獎！片上加映中文字幕



YUSHA

貞光 今天映四場

卻佐眞斯 瑪麗安谷

長空爭霸戰

強而有力 驚險萬鈞 千鈞一髮

明天正式映 隱形怪俠七門

東樂 今天映五場

新東寶肉感描寫巨片

前田通子傑作

飢渴的男性

全部粵語對白

風流世婦 流落荒島 五男一女 性飢渴 肉的誘惑 妒恨交迸 自相殘殺

明天東京巴黎夜生活

京華 樂都 黃金

後天獻映

勇士大決鬪

國語對白 片上字幕

看此一部電影 勝讀武俠小說百部

由日本歷史上最著名的地方游俠事蹟改編

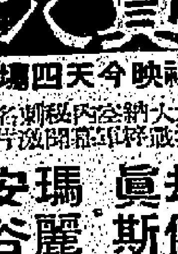
利舞台 樂宮 下期隆重獻映

保証要你捧腹大笑特笑！

天字第一號諧星 諾曼威士頓 本年度到處歡迎代表傑作

傻人爭妻記

片上中文字幕



怒海中遇勇，情場中爭雄！

The GIRL on the BOAT

娛樂

「蘭閨四鳳」看後笑口常開

祗是中國人的習性，新春時節，人人總希望笑口常開，歡迎人家……[illegible]

「蘭閨四鳳」兩幕精采劇照。

麥士比基夫　由奮鬥到成名

中國有一句話：「英雄莫問出處。」這真是至理名言。中外不少名人，都是出身寒微的，但是卻終於贏得舉世觸目的成功。這裏要介紹的一位英國紅星，他也是「英雄出處」的「英雄」。他的名字叫麥士比基夫。

麥士比基夫在一九二二年生於英國威爾斯地方，十七歲，他考進了皇家空軍部隊。在入伍後不過少少幾個星期，他就被選派主持一個營地俱樂部，空軍部便經常派他在營地演唱，慰勞休養的空軍人員。

戰爭結束以後，他做了一個木匠，替人們建造房屋。木匠的薪金有限，又為了爭取收入，麥士比基夫晚上到公眾文化館中表演唱。

這樣的任職演唱，麥士比基夫原意祇是多賺十元八元生活費，怎知這麼一來，却推送他走上成功的道路。

有一天，麥士比基夫遇到了他的老闆……[illegible]……到廣播電台表演。後來加入了M．C．A．，旅行至英國各地表演，名氣從最後的排名，漸躍至首三名。此時，彼德……[illegible]

……布登召中了他，又給予他更重要的表演。

不久，著名喜劇紅星塔里因病不能繼續表演，麥士比基夫……[illegible]

林黛、陳厚在「花園錦簇」中。

圖為「飛黨鬧學記」中男主角麥士比基夫飾演一個教師，因他教導有方，家長紛來致謝。

花園錦簇的林黛

同樣的一件衣服穿在不同的身上，所得的效果，一定是完全不同的……[illegible]

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，「黎明即起」時代曲。……[illegible]

商業電台

七時報時，消閒音樂。……[illegible]

麗的呼聲銀台

七時麗的呼聲進行曲，廣東音樂。……[illegible]

麗的呼聲金台

七時麗的呼聲進行曲，早晨音樂。……[illegible]

麗的映聲

（下午）四時四十五分預告節目。……[illegible]

澳門綠邨電台

七時早晨音樂，天氣報告。……[illegible]

中央　最後今天四場　全部七彩　血濺迷城　JOURNEY TO THE LOST CITY

黃金　京華　樂都　映期無多　SHAW SCOPE

香港　世界　九龍　明天獻映　隱形怪俠　七門妖　十虎將　武藝驚人　七妖怪

國泰　大世界　新華　今天優先獻映　國際下期加入　永華不日加入　定天神劍

麗聲　皇后　皇都　下期大盛獻映　SEVEN SEAS TO CALAIS　天下第一劍手！　雄霸七海　新藝綜合體　全部七彩　From M·G·M

荔園遊樂花園　粵語新聞片　火窟鴛鴦　龍鳳嬉春　夜夜春宵　壯士悲歌　音樂歌唱　新型話劇　酒仙　荔園舞廳　動物園　機動遊戲　兒童樂園　溜冰場

泰山大戰豹人國　刀女俠　新光　風流市場　麗斯　百樂門　東方　幾度英雄山傳　吸血蜘蛛　畫裏天仙　琉璜浴島血戰　戈干龍虎

工商日報　資格夠老　消息快確　言論公道　出紙多張　只賣一毫

刊廣告者　請電二一六零二式

快樂·麗都·百老滙　新華·豪華　利舞台·樂宮　麗聲·皇后·皇都　普慶　樂聲·大華

今天四場盛大獻映　霍士香艷諧趣愛情喜劇　佐治察基里斯　珍史積莲　倒亂鴛鴦　片上中文　時代的社會喜劇！時代青年的奇緣！

今天四場獻映　歌舞雜藝熱情甜密生活巨片　麥西羅馬　杜安利　伊莎碧歌莉　姐絲德納妃　全部艷麗七彩　片上中文字幕　MEN AND WOMEN　男與女

榮獲美國高梅映權第一炮！　特別時間　BILLY ROSE'S "JUMBO"　馬戲奇觀　桃麗絲黛　下期隆重獻映　雄霸七海

今天最後　畢蘭加士打　天牢長恨　片上中文　BIRD MAN OF ALCATRAZ　傻人爭妻記

今天繼續獻映　震魂駭魄之作　THE PHANTOM OF THE OPERA　歌場魅影　下期隆重獻映　九八密探隊　十號

爆場　穿心劍　SANJURO　三船敏郎　百份之百娛樂性　與論讚揚觀衆擁護

港九首輪影院聯合廣告

驚人的抵受力

人類身體的抵受力有多大？人類現正接受考驗。他們接受訓練，以和星際交通的艱苦工作相搏鬥。在太空旅行中，人類身體所遭遇的困難是極大的。太空人須具備睡眠九十分鐘也能順利工作的條件。

人類身體抵受力的表現，是有不少驚人紀錄的。

幾年前紐約有一名唱片節目播音員杜利普，一直工作二百小時不眠不休。那是一種宣傳上的奇技，他是不斷有醫生在旁照料着的。不過他的身體雖受這段艱苦的工作，結果證明，一個持久性的傷害也沒有。他在二百三十五小時之內，三天，他表現不正常的反應。他對並不願發笑的事情也大笑起來，無數無故的苦惱，應該有反應的時候沒有反應。時間越久，他的視力也惡化了，他把桌上的微小東西看作是小蟲。他幻覺中有老鼠和小雞在往來奔跑。他在二百小時不眠之後，一睡就了十三小時。

不眠的紀錄是一個美國佛羅里達州的人保持的。他自稱曾在一個幾乎二百三十小時沒有合眼，思索宗教問題。他說他有幻覺，曾見許多殘缺的人在他四週。

許多人也許記得二十年代及三十年代那些坐在旗竿上和馬拉松跳舞的人吧。參加跳舞比賽的人，跳四十五分鐘，休息十五分鐘。這些比賽有時候四個月之久。女演員珍哈弗在一次馬拉松跳舞比賽中贏得了第二。

時（一二一天）的跳舞後就倒了。

一個粗壯的「破船浪人」的人，坐在旗竿上四十九天，但從前有一名三十歲的男子，以五十四天的紀錄打破了他的紀錄。

在挨餓方面，一個在美國伸縮的人，是可以在一個相當長的期間內，不吃食物和不飲水。他們的遭遇，有時是自願的，有時則是環境造成。偉大的聖雄甘地，在實行他的非暴力抗議時，常絕食。他曾兩度絕食二十一天之久。

一八七七年，美國明尼波利斯有一個人居然四十多天不進食物。

第二次大戰時，一艘英國運兵艦被德國魚雷擊沉，生還者在格林蘭海面的冷海水中，經過了八小時才獲救。一九二零年，愛爾蘭激烈民族主義份子，被英國人囚禁，以絕食抗議，經七十三天才死亡。據估計，普通人可約十天不飲水而不死。在海上乘船遇難死的人，沒有淡水供應，而生存的最高記錄是十五天。

在測驗人類對熱力抵抗力時，一名試驗人員曾忍受高至華氏表二百五十度的熱力，時間最少十五分鐘。

嗜食人肉駭聞

民十四五年間，廣州相傳有「食人太太」怪事，女傭無敢應請者。清末南海亦傳有食人肉者，可謂無獨有偶，不知果有其事否耳。

（頤齋）

東生，清南海人，以羶劣務，一以羶為人，首於市。傳說南海某富家一以羶為人肉，先剖其肝，因恩人必肝邪？

裸體官司誌趣

在紐約附近的著名鍾斯海灘上，一位游泳的女郎正好脫下了她的三點式比堅尼泳衣，而發覺了有人偷窺，她不顧一切，赤身裸體衝出來，想把那個色狼捉住法辦。可是，不過，一個警察在那兒看得清楚，反控她隨地扯去了。

（阿占）

市声

沉醉海棠紅

LOLITA　納保高夫原著　南汀譯

在常到我家裡的羅麗妲同學中，除了珂蒂絲外，還有一個比較活潑的阿玲黛，她是一個女運動家，在學院裡頗為得到網球冠軍榮銜，如和羅麗妲非常要好。打網球。我記得她第一次到我家來的時候，她是一個星期中，至少有兩次邀請羅麗妲去打網球。我非常欣賞她健美的體格，和婀娜的風韻，是曾引起過我的綺念的。可惜，後來她就絕跡不再到我處了，也許是她的家人不准她跟羅麗妲在一起吧？

還有一個名叫雅甯的，她是一個戴上近視眼鏡而面有雀斑的怕羞姑娘，她很喜歡親近羅麗妲，可是羅麗妲對她卻不大理會，至於戴夢娜，是一個十足浪漫的姑娘，她又喜歡演劇，也許，她喜歡的是可以在許多觀眾面前賣弄她的風情吧！她和羅麗妲很要好，因此，羅麗妲也熱心於戲劇活動。

我實不明白羅麗妲跟她有什麼秘密關係，我曾對羅麗妲說戴夢娜的人格，是值得懷疑的，因為有人對我說過她，和一個水兵在海灘親暱地擁抱着。

……（文字殘缺）

兩種對人的態度

南蠻　隨感集

我們對人的態度是：「不為友人，便為敵人」。

……既非敵人，何必一定要做我的朋友？……

敵人太多了，以在香港為例，三百多萬人，難道三百多萬人都成為我的朋友？假定三百萬人中，僅有一千個是我的朋友，於是三百九十九萬九千人都是我的敵人了，豈有此理！

……

我們對人的態度，是朋友嗎，「合作共進」，不是朋友嗎，「和平共存」。

徵稿

本版歡迎投稿，如屬譯文，請註明出處，如須退稿，請附貼足郵票退件信封。

放火

杜牧　南宮搏

「我不要你看……怪不好意思地，」她說，全身都是紅的。」

韓凱：「我的體質和妹妹不同，我飲多了酒，全身都是紅的。」

……

「姍姍，大方些……」杜牧…

蘭花綠夢

錢蔡　著民

第十二回：予取予求，狐埋狐搰，利權放獨佔，罷俊恥同流

……

半靜氣地帶

丹尼

沙田木屋大火後，當局已籌劃災民善後，工作雖然緩慢，但手續繁多，救災如救火，那就……

×　×　×

第九名徙置區，易名為「新區」，徙置大廈，亦改為新區某大廈，徙置居民之嫌，並取其雅云。

×　×　×

去年國航空公司之航機二十九人中，抵港時發現少了兩人……

×　×　×

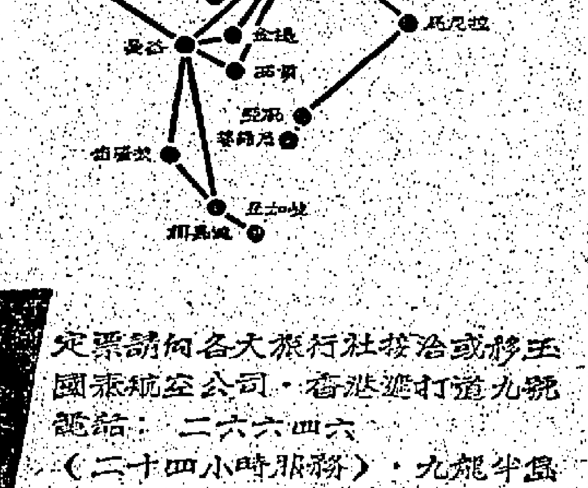
據美國海外農業服務處統計，去年全世界的香煙生產和消費量，均有增長。

恭頌　曹仁中醫師　愈我哮喘

泰興人　賜德　前大角咀杉樹街四十一號住

曹仁中醫師　診所：九龍深水埗大埔道一八六號二樓（近南昌街口）由上午九時至下午八時，公衆假期，星期日照常診症。電話：八一一九八一號

國泰航空公司康維880噴射客機，經過實際的考驗是最安全快捷的飛機，航綫遍及星加坡、東京、馬尼拉等東方各大城市。國泰航空公司客機公認性能最佳、班次最多、時間最準、航綫廣達東方各國十七大城市，深獲各界人士的信任。



定票請向各大旅行社接洽或移玉國泰航空公司‧香港遮打道九號 電話：二六六四六（二十四小時服務）‧九龍半島酒店內‧電話：六二四○七

國泰航空公司

英國機師駕駛的英國航空公司
太古輪船公司的聯系機構

各地通訊

泰政府採取嚴刑峻法 對縱火犯處極刑
防非法分子縱火擾亂治安

【本報曼谷航訊】泰國國務院長沙立元帥，以最近京畿府及附近各地接二連三發生空前大火，先後焚毀房屋七、八千棟，造成人民巨大損失。總觀起火原因不無可疑，且難保沒有不法分子或共黨分子在暗中縱火，藉以造成社會不安。特於十一日經由泰國國家電播電台和電視台，發出一嚴厲佈告，今後如發現有縱火犯，決處以死刑，以維護社會安寧和人民財產的安全。

沙立元帥的公報說：「邇來各地火災頻仍，其發生原因現正在當局研訊中。由於火災的發生，造成民衆生命之死亡，及財產之巨大損失，情況至爲嚴重，而受災民衆，大部份是無辜受累者，此實國家的經濟與國家民族的安全，發生嚴重危害。爲此，特鄭重宣佈：本人決依據現行臨時憲法第十七條所賦予權力，對於造成火災的人，如屬縱火者，將立即處以極刑，至因大意或疏忽而造成火災者，亦將嚴予處辦。總之，絕不容許類此的嚴重災禍再行發生。」

繼京畿府焚房屋五千棟後 泰坤敬府又發生大火
焚毀大小房屋不下一千棟 財產損失估計超過一億銖

【本報曼谷航訊】由今年元旦至十日止短短的十天內，泰京畿府及內地即相繼發生火警多宗，繼一月八日，京畿府軟楠伯公訓路嵩雙部二巷發生大火，焚毀房屋五千餘棟，二萬餘人無家可歸，財產損失一億一千多萬銖之後，十日下午二時，坤敬府屬萬沛縣功又發生大火，該縣功全部建築物均爲瓦礫之場，政府機關亦難倖免，災區面積逾二百萊（泰畝），災情較本京軟楠伯公訓路之大火爲嚴重。

十日下午二時，東北部坤敬府萬沛縣突發生大火，該處距離曼谷依照火車鐵道里程計算約四百五十公里，地勢爲高原，土地乾燥，故農業尙不甚發達，爲東北部之沙漠區；商業却相當繁盛，爲東北部之沙拉堪、猜逸、廖拉隹、烏汶等府交通樞紐與經濟中心，主要物資以米穀爲大宗。大火起在火車站救火，雖因水源缺乏，消防工具簡陋，潛救困難，職官及商民雖盡力潛救，仍無濟於事，迄未能撲救，火勢已不可收拾，紛紛搬運財物，距離火勢較遠者則盡力投救，同時呼喚安全之一間又一間地爲火神吞噬。大火發生後不久，該府府尹、警察總巡、警察長、縣長等，皆紛紛馳往火場指揮及協同灌救，而該縣之二輛救火車，也……

阻遏火勢。火燄由一條街跑過一條街，商店民房也隨着一棟一棟地捲入火海，當地三家銀行，旅店，及府縣機關等也先後被波及，至下午五時左右，火勢尙猛烈，晚上八時左右，大火已燒至郵電局，警察局，萬沛縣城的精華，已燒成一片瓦礫。這條萬沛的大馬路，兩旁全是土磚建築物的商店，受災勞動也是商店佔多，但大部分是木屋。大火延燒至大馬路及分路，據當局估計，馬路及各分支路之間的商店，最少約有四百餘間，若連商店後之民房計算在內，當不下千棟，財物及建築物之損失，估計將近一億銖。

中共利用寒假強迫學生勞役

【大道社訊】中共「教育部」、「勞動部」最近聯合發出「一項指示」，要求中小學生在寒假期間參加的勞役，主要是「做水利工程中的土方」、「人民公社」的「種植」、「副業生產」、「下水掏糞」等各種勞動，不准休息。據「北京日報」說：中共僞教育部及僞勞動部曾于去年十二月二十八日聯合向各省市發出「通知」，飭令他們在即將放寒假之前，先將各中小學校學生的假期勞動作計劃，利用假期強迫中小學生參加上述各種勞役，至少可以獲得十億個以上的無償勞動日。

中共高唱工業支援農業 却出現盲目支援現象
所產物資不適農村需要

【中央社訊】中共喊得震天價響的「工業支援農業」，目前已出現盲目支援現象。據「人民日報」一月二日發表的記者陸超祺評論說：「當前重要任務之一，是工業支援農業，但所生產的東西，與農村所要求的輕便、細小、價錢便宜、簡單、耐用的小農具，恰恰相反。」陸超祺指出：這一盲目現象之所以產生，是因爲工廠的領導幹部及技術人員的本位主義和形式主義，缺少自覺地爲農業服務的工作性。據陸稱：一工廠的領導幹部派人下鄉，只是了解人家對產品有甚麼意見，並不是全面了解農村的特點，對農村的需要也就如隔靴搔癢，模模糊糊地看到個農村輪廓。在製造技術上，從工廠方面考慮得多，從農業方面考慮得少。所以，爲農村生產的一些產品，不是生搬外國的樣品，就是生搬工業用的產品。例如：生產的噴霧器，下面都有四個鐵輪和一個鐵架子，那是適應現代工廠的水泥地面和平坦的馬路設計的，而農村既沒有平坦的馬路，更沒有柏油路，多四只輪子和一個鐵架子，非但沒有甚麼好處，反而給搬運增加困難。」

原材料缺乏管理不健全 大陸工業生產量下降
上海不少工廠陷停工狀態

【本報訊】中共的僞國家經濟委員會，最近召開一次所謂「全國工業交通工作會議」，就中共工業生產的現狀、運輸所存在的問題，據「新華社」發佈的僞短評指出，目前中共工業生產存在如下的嚴重問題：㈠產品質量下降。㈡產品規格和品種單一化，不能適合發展要求。㈢鋼材缺乏。㈣勞動管理不健全。㈤物資管理十分混亂。㈥財物管理有嚴重浪費，無法完成上繳任務。㈦技術供料不健全，以致產品質量不斷下降。㈧市場需要的工業品生產不足。㈨工廠政治思想工作問題嚴重。㈩幹部作風惡劣。

據上海消息：至去年年底爲止，滬市中共工業已有百分之七十以上陷於停工狀態，如被中共視爲很重要的「上海電機廠」、「江南造船廠」、「上海汽輪機廠」、「江南造船公司」等單位，現均僅留有極少數人在看管機器。實際上，去年（一九六二）滬市工業生產，較前年（一九六一）的百分之四十左右。而情形仍在繼續惡化中，今年停工的情形，可能更爲嚴重。

由於滬共工業在日漸衰退之中，大批工人的生活現已成爲很大的問題，在中共的安排下，多數失業後的工人，都被解僱「下放」，凡不願「下放」者，即成爲滬市的遊民，故目前上海市失業工人數極多，已形成滬市治安上一重大問題。

另據中共報刊透露：大陸去年（一九六二年）糧食生產，大約只有二千四百億斤，比一九五七年三千七百億斤比較，減三分之一強。因原料工業方面，因缺乏而停工減產的，約佔工業總產量的百分之三十七點七。例如：「鞍山鋼廠」、「武漢鋼廠」的設備，由於國外機件損壞，進口零件補充無法，約佔總設備的百分之四十的生產力。「上海江南造船廠」全部停工，於一九五五年建立起來的「武漢紡織廠」因棉花不足幾全部停工。

據福州消息：閩省之福州、南平、永安、上杭、漳州、石碼等地的黑市交易日益猖獗，而黑市交易中多以日用品與糧食爲主。閩省黑市交易的活躍原因有二：一爲失業人數日漸增加，生活不易，一般乃從事小販生涯以餬口。一爲中共對各地日用品及糧食供應奇缺，故小販乃以套購方式，伺機獲利……

我國第一所現代化監獄 台北監獄最近落成
成爲中國獄政設施一大改革行動

【本報台北通訊】中國第一所現代化的監獄——台北監獄，於本月十一日建築完成，舉行落成典禮。這是中國獄政設施的一大改革行動，社會對這件事都很重視。

台北監獄原設於台北市區，爲日據時代所遺留，範圍頗大，可容納囚犯二千人，內除監房外，尙有工場、農場及一切福利設施；但因爲設備陳舊，既不合現代行刑的要求，且戰時易遭空襲。政府爲國防及受刑人安全起見，遂決定出售該監所有農場土地，以所得建現代化新監一所。在土地未售出之前，先由台北縣土城……作爲新監建築經費。在財源有著落之後，司法行政部獄務司等即指示所屬迅速籌建，並擇定台北、桃園兩縣交界的龜山鄉山頂村土地十餘甲作爲新監地址。該處山川明媚，環境清幽，台灣縱貫鐵路和公路南北縱貫，交通極爲便利。

該一現代化新監的設計，係基於四項原則：㈠以教化方式使罪犯改過向上，適於社會生活，且設備方面，應儘量避免……具有學校化、工廠化、無形中能生陶冶性情之效。㈡一面應顧到經濟原則，一面應顧到現有財力，並須適應本省環境的抵抗地震、颱風、防火、防盜、防監獄暴動，在安全之下做到經濟美觀，辦公室與負責工宿舍均從簡僕。其他建築按其性質求合國際標準，同時配合國情，避免奢華。㈢教室教誨室應注意能作數種用途，監內雖有各自分成院落，且須呼應靈通無阻，以節省人力物力，採用電話、警鈴、電氣等設備，使呼應管理兩得其便。㈣人犯作息處所，須有生活必須的設備，爲防人犯脫逃，須有圍牆及必須的隔離設備，多種設施，下水道衛生等設備，須達清潔目的，並防止蚊蠅蟲鼠等孳生。

在上述四項原則之下，該一現代化可容納千餘犯人的大規模新監獄，經過年餘來的設計、建築，終於最近落成。現除女監、病監和部份負工宿舍留待興建外，大部份工程如辦公室、負工宿舍、醫務室、負工福利社、三層樓的男監房，包括鋼鐵、木器、印刷等八個大工場和服刑人運動場、教誨室、花園等，都已完成。此外，監所裡面的廣大農場，亦在開闢中。

在該新監獄舉行落成典禮時，記者曾應邀前往參觀，所見設備確令人一新耳目。在縱橫約達一平方里的獄城中，四面綠籬所圍的高牆，裡面多爲現代化的建築物，多爲堂皇的立體房屋，光線明朗，空氣清新，凡空地都廣大，草坪和花木已在培植中，將使幾年後該監獄變成花園監獄，這一幽雅的環境對服刑人心理的改造，必大有助益。

最特色的是監房的設備。我們以往所見的中國監房，陰暗潮濕，在一間小監房裡，數十犯人，吃飯便溺都在這咫尺之地，汗臭便臭，令人作嘔，犯人易不生病。但在這個監獄中，每一監房都相當寬敞，光線亦相當明朗，空氣亦新鮮。監房分爲三級，一級監房較小，每房容囚犯一人，設有單人鐵床一張，上鋪草蓆枕褥，床前設置寫字桌一張，桌下爲活動木板，只須掀起木板，即可便溺，係抽水式冲水廁，使用之方便……二級監房可容囚犯四人……三級監房……

……監獄中並設有可供百數十人同時使用之新式淋浴室、盥洗室數處，囚犯在早晚及做完工作後，均可享受冷熱淋浴。另有電氣化之大廚房一間，可供給千餘人之膳食。……

……目前新監獄在這方面，已做到了接近國際標準……監獄學校化；工廠化；醫院化。……以學校來教育服刑人，以學生的……（一月十二日寄）

灣 瓜 土 售出樓唐位舖息 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

恆興建築公司新樓出售

石屋出賣　沙田任屋　私家車廉讓　農場任屋　吉舖出讓　打麵粉機

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個小字四十個每天二元 上期收費 不折不扣

利成置業有限公司　九龍彌敦道　通菜街　啓明街　大角咀道　旺角碧街　油蔴地區　大埔靚樓分層出售　忠信大厦　潤大洋樓分層出售　忠信置業公司

旺舖出售　唐樓出售　金海大樓　章記　金興大厦　大興唐樓　興祥大樓

洋樓出售　南海公司　昌興置業有限公司　半山區　青山大樓　桂林大樓　獨立唐樓　南昌大樓　謙公大厦　金閣大厦　旺地舖出售 分期付款

內幕貼士　有力牌乾電鬚刨　NEWELL 新奇牌原子錄音機　萬能角鋼　萬能角鋼　ZENITH 增你智 美國名廠助聽器　百業　園林式屋　新樓出售　新樓出售

香港朱廣蘭　透明膠盒　仁記介紹　遺失啓事　神奇漿粉　瑞香園 代客貯貨　鴻昌簾布公司　老珠婆　五加皮紹興酒　鷹牌 永豐行

鳴謝　買屋聲明　領帛金　股聲明　郭曉雲啓事　買屋聲明　啟事　遺失聲明

海防招待所　公寓　讀書膳宿　達爾文英專　英專夜校　招生　英文教師　聘女教師　書店聘什工　聘請櫃面　聘請教員　頂讓　買屋聲明　容惠清 留產院 復業通告　承退股聲明

尿病　外皮　許彬　健胸隆鼻　賠筋痛丹　陳永福 哮喘丹　醫師　徵聘司機　徵求　工廠出租　靚樓招租　美麗華酒店對面　租售　訪尋 許少卿

免費檢驗　月事　婦科 唐玉霞　王碧華　婦科　專醫　肝蟲　梅潔容　蟲病　頸癧　姚天賜　痔瘡

洪冠洲 耳鼻喉科　葉友芳 專理 婦科　痔血藥　搜毒汁　血癬丸　尿病耳鼻　癬　陳劍秋

久咳哮喘 梁耀文　梁鳳鳴 婦科　痔瘡痔瘺 熊尊爵　面容　曲綫 狐臭 疤痕

婦科 簡鳳簫　尿病 錢茂生　陳德生 婦兒喉科痳疹驚風 活人醫案十餘萬宗 上海街三四五號上大人 電話八四五〇〇四　頸癧 朱辰東